

multiplier 乘数, 乘式, 乘子; 倍增器;
扩量程器
multi-purpose computer 通用计算机
multi-purpose ship 多用途船
multi-run welding 多道焊
multi-shape template 格子样板
multi-stage supercharger 多级增压
器
multistep boat 多断级快艇
multitester 万用表

multivibrator 多谐振荡器
multiwire 多芯线
munitions 军需品, 军用品; 军火
Muntz metal 孟兹合金, 铜锌合金
muster list 一览表, 汇总表: (应变)部
署表
muster roll 船员名册
muster station 应变集合地点
muzzle 枪口, 炮口; 喷嘴, 喷口
myth 导标

N

nab 礁丘
nacelle 吊舱, 吊篮; 导流罩, 舰轴包套
nail 钉子; 钉住
naked 裸的; 无绝缘的
naked hull 裸船体
naked light 明火
naked model 裸船体模型
name 名称, 命名
nameplate 名牌, 标牌
narrow 狭窄的, 受限制的; 弄窄, 缩小
narrowband 窄(频)带
narrow waters 狭窄水域
narrows 海峡; 航道
national flag 国旗
nationality 船籍; 国籍
natural 自然(界)的, 天然的, 固有的
natural harbour 天然港
natural rubber 天然橡胶
natural ventilation 自然通风
natural vibration 自然振动, 固有振动
nausea 晕船, 恶心
nautical 海上的, 航海的; 船舶的; 海员
nautical book 航海手册
nautical chart 航海图
nautical mile 海里
nautical quality 航海性能, 适航性能
nautical society 航海协会, 海员协会
nautical survey 海道测量

nautical terms 航海术语; 航海用语
nautics 航海业务; 水上运动; 航海术
Nautilus “红鱼”号核潜艇
nautophone 高音雾笛, 电动雾笛
navaid 助航设备, 导航设备, 助航系统
naval 海上的, 海军的, 舰船的
Naval and Merchant Ships (刊)舰
船知识
naval architect 造船工程师, 造船设计
naval architecture 造船工程(学)
naval ship 军舰
naval shipyard 海军舰船修造厂
naval stores 海军军需品
naval terms 海军术语
naval vessel 军舰
naval warfare 海战
navigable 可通航的; 航行的
navigable waters 可航水域
navigability test 航行性能试验
navigation 航海(术), 航行; 导航
navigation by space reference 天体
导航
navigation department 航海系
navigation laws 航海法规
navigation light 航行灯; (避碰用)号灯
navigation mark 航(行)标(志); 航道
标志
navigation outfit 航海设备

navigation radar 导航雷达
navigation radius 续航力, 航行半径
navigation region 航(行)区
navigation right 航运权
navigation room 驾驶室
navigation set 导航设备, 航海仪器
navigation shape (避碰用)号型
navigation watch 航海值班
navigational aid 助航仪; 助航标志
navigational television 导航电视
navigator 驾驶员, 领航员, 航海者; 导航设备, 导航仪
navy 海军(的)
neap (tide) 小潮
near white blast cleaning 接近出白级除锈
neck 颈(口), 管颈; 海峡
needle (指)针; 结网针
negative 负的; 阴性的; 否定的; 负值; 底片
negative stability 负稳性
negligible quantity 可略量
neighboring ship suction 邻船吸力
neoprene 氯丁橡胶
neritic 浅海的
nest 窝; 座; 孔; 套; 组
nested 嵌套的, 套装的
nested block 嵌套分程序
nested loop 嵌套循环
nesting 套料
net 网, 网络; 净的; 净重
net load 净载重
net rack 网架
net (register) ton 净(登记)吨
net (register) tonnage 净(登记)吨位
net tender 布网船
net weight 净重
net-hauler 起网机
netlayer 布网舰船
nets and booms 网栅联防
netter 网捕船
net-vision 网位鱼群视测仪
network 网络; 网路; 电路
network analysis technique 网络分

析法

net-zonde 网位仪
neuropsychic syndrome of compression air 压缩空气的神经与心理综合症
neutral 中性的; 中和的; 中间的
neutral axis 中和轴
neutral balance 随遇平衡, 中性平衡
neutral buoyancy condition submerged 水下零浮力状态
neutral flame 中性焰
neutral line 中心线, 中和轴线
neutralizer 中和器; 中和剂; 平衡器
neutron 中子
new construction ship 新造船舶
newton 牛顿(力的单位)
nibbler 毛坯下料机
niche 壁龛, 凹部
nichrome 镍铬合金
nick 刻痕, 凹痕
nickel 镍; 镀镍
nickel-chrome steel 镍铬钢
night speed indicator 夜光航速表
nightmark 夜标
nil 无, 零
nil ductility transition 零延性转变(试验)
nilometer 水位计
nip 冰压力; 挟, 挤, 剪断
nippers 钳子, 夹子
nipple 螺纹接套; 螺纹接管; 喷嘴(喷灯)
nitralloy 氮化钢
nitric acid 硝酸
nitrocellulose 硝化纤维, 棉花火药
nitroexplosive 硝基炸药
nitrogen 氮
nitrogen narcosis 氮麻醉
nitrous oxide 二氧化氮
no cargo conditions 空载状态
no swell 无涌(零级涌)
noble 贵重的; 惰性的
noble gas 惰性气体, 稀有气体
noble metal 贵金属
nodal 节点的, 结点的; 中枢的; 部件的

node 节(点), 结(点)
nodular (graphite) cast iron 球墨铸铁
nog 木钉, 木栓
noise 噪声; 干扰
noise killer 噪音抑制器, 静噪器
noise meter 噪声测试仪
noise silencer 消音器
no-load 无载, 空载; 开路
no-load run 空转; 空载运行
no-load test 空转试验, 无负载试验
nomenclature 术语(表), 名称, 词汇, 命名(法)
nominal 公称的, 标称的; 名义上的
nominal diameter 公称直径
nominal output 额定功率; 公称输出
nominal size 公称尺寸, 名义尺寸
nominal wake 公称伴流, 标称伴流
nomogram (= nomograph) 列线图
解, 诺谟图
non- [词头] 非, 不, 无 「极」
non-consumable electrode 不熔化电
non-destructive inspection 无损探伤
(检验)
non-destructive test 无损探伤试验
non-dimensional coefficient 无量纲系数
non-dimensional time 无量纲时间
non-earning space 非赢利空间, 非赢利处所 「属」
non-ferrous metal 非铁金属, 有色金属
non-homogeneous 非齐次的; 不均匀的
nonius 游标(尺)
non-linear (ized) theory 非线性(化)理论
non-powered ship 非机动船
non-return-flow wind tunnel 直流式风洞
non-return valve 单向(止回)阀
non-slip 防滑
nonsaluble resin 不溶性树脂
non-uniform beam 变截面梁
non-uniform wake 不均匀伴流
non-watertight 非水密

norm 标准, 规范; 规格; 定额
normal 正常(的); 法线(的), 垂直(的); 标准(的)
normal component 法向分量
normal displacement 正常排水量
normal distribution 正态分布
normal load 法向载荷
normal revolution 正常转数
normal stress 法向应力, 正应力
normal thrust 额定推力, 正常推力
normal velocity 法向速度; 正常速度
normal vibration 简谐振动, 正常振动
normalization 标准化, 规格化; 正火; 解除内应力
normalizing annealing treatment 正火-退火处理
norman 舵头水平销; 绞盘杠
north 北(方)
nose 船; 头部; 鼻子
nose dive 埋船
notarial survey 公证检验
notation 符号, 记号, 标志(法); 记数法
notch 切口, 刻痕; 作凹口
notch impact test 缺口冲击试验
notch sensitivity 缺口敏感性
notch toughness 缺口韧性
notchboard 楼梯横板, 楼梯踏板
notch-tough steel 缺口韧性钢
note 注解; 符号, 标志; 笔记, 摘录; 拍, 节
Notice to Mariners 航海通告
novel design 新颖设计
noxious gas 有害气体
nozzle 喷嘴, 喷口, 喷管; 导流管; 排气管
nuclear (原子)核的
nuclear cargo ship safety certificate 核能货船安全证书
nuclear cement log 核水泥测井
nuclear passenger ship safety certificate 核能客船安全证书
nuclear power 原子能, 核动力
nuclear-power(ed) icebreaker 核动力破冰船
nuclear-powered submarines 核潜艇

nucleometer 核子计
 nucleon 核子
 nucleus (复 nuclei 或 nucleuses) 核心;
 原子核
 null 零的;零位
 null matrix 零矩阵
 number 数(字);(编)号;计数
 numeral 数(字);数的
 numerator 计算者;计算器;(数学中的)

分子
 numerical control 数控
 numerical controlled machine 数
 控机床
 numerical filter 数值滤波
 numerical integration 数值积分
 nut 螺母,螺帽;锚杆球头
 nylon 尼龙

O

oak 橡木;栎木
 oakum 填絮;麻絮
 oar 桨,橹;桨手
 oarlock 桨架,桨叉
 object 物体;目标;科目
 object identification 目标识别
 object program 目标程序
 objective 目的;物镜;目标
 obligation 义务,责任;契约
 oblique 斜的,倾斜的
 obscure glass 毛玻璃
 observation 观察
 observatory 天文台,气象台;观测站
 obsolete vessel 废船
 obstacle 障碍(物);干扰
 obtuse angle 钝角
 occasional survey 临时检验
 ocean 海洋,大海,远洋
 ocean development 海洋开发
 ocean engineering 海洋工程
 ocean environment 海洋环境
 ocean law 海洋法
 ocean industry 海洋工业
 ocean mining 海底采矿
 ocean shipping company 远洋运输
 公司
 oceanaut 潜航员;海中作业员
 oceaneering 海洋工程
 ocean-going ship 远洋(航行的)船

oceanic deposit 海洋沉积
 oceanics 海洋工程学
 oceanographic laboratory 海洋学研
 究室
 oceanographic research ship 海洋
 调查船
 oceanographic survey 海洋测量
 oceanography 海洋学
 oceanology 海洋开发技术
 octal number system 八进制
 octant 圆周的八分之一;八分仪
 octave 倍频程;八(音)度;信频
 odd 奇数;多余的;临时的
 odd function 奇函数
 odd jobs 零碎工作
 odograph 航向自记仪
 odometer 速度表;里程表
 odor(u)r 气味
 oersted 奥(斯特)(磁场强度单位)
 off 外的,旁的;关闭,断开,离开,隔开
 off-course 偏离航线
 off-design 在设计条件以外的,超过设计
 范围的
 off-duty 不值班的;未运行的
 offensive 攻击(的);有害的
 off-gauge 不按规格的,不标准的
 off-hire survey 退租检验
 office 办事处;办公室,事务所
 officer 驾驶员;官员

officer of the watch 值班员
officers' mess (高级)船员餐室; 军官餐室
official acceptance test 正式验收试验
official insurance broker 正式保险经纪人
official seal 单位印章, 公章
official stamp 单位印章, 钢印
official trial 正式试航; 正式试验
off-line 离线, 脱线; 驶离航线; 脱机
off-line test 脱机试验; 离线试验
off-load 卸载
off-loader 卸载机
off-oil 次等油, 低级油
off-position 离位; 不工作状态; 断路状态
off-rating 非额定工况
offset 抵销, 补偿; 偏移, 偏差; 分支, 支管; 支线; 型值(表)
offset sheet 型值表
offset table 型值表
offshore 离岸(的), 近海(的), 向海面(的); 大陆架海面
offshore fishery 近海渔业
offshore loading buoy 近海装油浮筒, 离岸装油浮筒
offshore platform 海上平台
offshore technology 海洋开发技术
offshoot 分支, 支线
offward 向海(的), 离岸(的); 从船内向船外
ogee S形曲线, 双弯曲形(的), 艏部水线的S形线型; S型样板
ogival section 弓形切面
ohm 欧(姆)(电阻单位)
ohmmeter 欧姆计
oil 油; 石油; 加油
oil boom 油棚, 集油臂架
oil-bulk-ore carrier 石油散货矿石三用船
oil bunker 油库
oil charging pipe 加油管
oil cleaning system 滑油净化系统
oil consumption 油耗(量)
oil cooler 油冷却器

oil filling port 加油口, 输油孔
oil fuel 燃(料)油
oil level gauge 油位表, 油面指示器
oil pollution 油污
oil product 成品油
oil pump 油泵
oil purifier 净油器
oil recovery ship 浮油回收船
oil refiner 净油器
oil reservoir 贮油柜(舱)
oil residues 油渣
oil rig 采油平台
oil separator 油水分离器
oil settling tank 澄油柜
oil skimmer (水面)浮油收集装置, 浮油撇取器, 浮油回收船
oil spill(age) 漏油, 油溢
oil sprayer 喷油器
oil supply 供油
oil switch 油开关
oil tank 油舱, 油柜
oil tanker 油船
oil well 油井
oilcan 油壶; 油罐
oilcanning 油罐式变形
oildag 石墨润滑油
oiler 油船(常指港口用的油船); 加油器
oiler submarine 潜水油船
oil-fired boiler 燃油锅炉
oil-seal 油封
oil-tightness 油密(试验)
oily water separator 油水分离器
olefin(e) 烯(烃)
oleometer 石油比重计
oleoresin 油树脂
ombrometer 雨量计
Omega “奥米加”导航系统
omni- [词头]全, 总, 遍
omnibearing 全方位; 全向(导航); 全向无线电信标磁方位
omnidirectional 全向的, 无定向的
omni-range 全向无线电信标, 全向导航
on 接通; 开通
on board 在船上

- on line** 在线, 联机
on-block outfitting 分段舾装
on-board outfitting 船上舾装
ondograph 高频示波器; 波形仪
ondometer 波形测量器
one-compartment ship 一舱制船
one-man atmospheric submersible 单人常压潜水器
one-man escape tower 单人逃生塔
one-pass weld 单道焊缝
one-point mooring 单点系泊
one's complement 一的补码, 二进制反码
one-side welding 单面焊
one-way valve 单向阀
on-hire survey 起租检验
onset of cavitation 空泡(现象)起始
onshore 向岸(的), 在岸上(的), 在内海
on-site 现场的
on-the-spot 现场的
ooze 海底软泥, 淤泥; 渗漏
opacity 不透明性
opaque 不透明的; 无光泽的
open 开, 露天(的); 断路(的)
open bevel 开斜角, 开尺
open bottom vessel 开底船
open bridge space 开敞桥楼处所
open deck 露天甲板
open hole 未下套管井身
open joint 留隙接头
open lighter 敞舱驳
open link 无档链环
open policy 开口保险单
open sea 公海
open shelter-deck ship 开式遮蔽甲板船
open storage 露天堆场
open-hearth steel 平炉钢
opening 孔, (开)口; 开度
opening tonnage (丈)量吨(位)开口
open-water test 敞水试验
operability 可操作性
operand 运算数
operating anode 工作阳极
operating life 工作寿命
operating range 营运航程(范围)
operating repair 日常维修
operating stress 工作应力
operating system 操作系统
operation 运行; 操作; 经营, 运算
operation and route sheet 工艺规程
operation items 工艺项目
operation items detail chart 工艺项目明细表
operation path 工艺路线
operation plan 工艺计划
operation stage 工艺阶段
operational research 运筹学
operational sequence 操作程序, 工序
operator 操作人员; 经营者; 算子, 算符
optical lofting 光学放样
optical marking 光学号料
optically controlled flame cutting 光电跟踪气割
optics 光学
optimization 最优化, 最优条件选配
optimized design of ship 船舶优化设计
optimum 最佳值; 最佳的, 最适宜的
optinomics 最佳化经济学
option 任意, 任选(择)
option test 任选项目试验
orbital motion 轨道运动
order 命令; 次序; 定单, 定货; 等级; 次, 阶, 幂
order of equation 方程(式)的幂次
order of magnitude 数量级
orderly sea 平静海况
ordinate 坐标, 纵坐标
ordinate station 竖站线
ordnance 军械, 武器装备
ore 矿石, 矿砂
ore-carrier 矿砂(运输)船
ore-oil tanker 矿砂-油船
organ 元件; 机构
organic compound 有机化合物
organism 有机体
organization 组织; 机构; 编制

orientation 方位
orifice 孔,口;喷嘴
orifice meter 孔板流量计
origin (坐标)原点;起源
original zone 母材区
O-ring 圆形环, O形环
orlop 最下层甲板, 锚链甲板
ornament 装饰
orography 山志学
orthogonality 正交性, 直交性
orthograph 正投影图, 正视图
orthotropic 正交各向异性的
oscillation 振荡; 振动; 摆动
oscillator 振荡器; 振荡器
oscillogram 波形图
oscillograph 示波器; 录波仪
oscillometer 示波计
oscilloprobe 示波器测试头
oscilloscope 示波器; 示波器
osmosis (=osmose) 渗透
osmotic pressure 渗透压力
ostrea 牡蛎属(船底附生物)
otter 渔捞索具
otter-trawl 底拖网
out 外面的; 断开的; 移动的, 位移的
out of phase 失相, 脱相
out of roundness 不圆度
out of trim 不适当的纵倾; 不适当的压载
outboard 舷外的; 向舷外
outboard profile 侧面图
outboard valve 通海阀
outboard-turning 外旋
outcome 结果; 产量; 输出, 出口
outer bottom 外底
outer hull 轻外壳, 非耐压艇体
outer sublittoral 外次大陆架
outfall 河口; 流口
outfire 熄火
outfit 舾装; 配备; 成套设备; 备用工具; 舾装品
outfit weight 舾装重量
outfitting 码头安装; 码头舾装
outfitting quay 舾装码头

outflow 流出, 排流; 螺旋桨尾流
outlet 出口; 引出线
outlet end 输出端
outline 外形, 轮廓; 略图; 提纲, 概要
outline sketch 外形简图 「线」
output 输出(量); 生产量; 输出功率; 引
output power 输出功率
output rating 输出功率
outreach 伸出舷外; (吊杆)跨度; 超出
 ... 范围
outrigger 舷外支杆; 外伸桨叉架
outrigger platform 舷外支架平台, 由
 船舷外伸出去的平台
out-rudder 外侧舵
outstretch 伸长
out-stroke 排气冲程 「桨」
outward-turning propeller 外旋螺旋
oval 卵形的; 椭圆形的
ovality 椭圆度
ovaloid 椭圆体
oven 炉; 烘箱
over- [词头]过(度), 在上, 额外
over waterline 超载水线; 满载水线以
 上的水线
over weight 超重, 过重
overall 全面的, 包括一切的; 从船首至
 船尾
overall length 总长
overall size 外形尺寸
overall strength 总强度
overboard 舷外的
overboard discharge 排出舷外; 舷侧
 排出口
overburden 过载, 过重(负担)
over-coating 覆涂 「土」
over-consolidated clay 过度固结的粘
overdamped case 大阻尼情况
overfalls 急潮; 湍流; 飞溅碎浪
overflow 溢出; 溢流
overflow tube 溢流管
overflow valve 溢流阀
overhang 艇外伸部分; 外伸; 悬垂
overhanging beam 悬伸梁
overhanging counter 悬伸舳

overhanging lifting 驮抬打捞
overhanging stern 悬伸艉
overhaul 大修;拆修,检修;追越
overhaul inspection 大修检查
overhaul life 大修期限
overhead 上部的,悬吊的;天花板,顶板;管理费,杂项开支
overhead cost 一般管理费
overhead travelling crane 行车
overhead welding 仰焊
overheated steam 过热蒸汽
overheated zone 过热区
overlap 重叠,搭接;焊瘤
overlap butt 端搭接
overlap propeller 叠叶螺旋桨
overlap(ping) welding 搭接焊
overload 超载;过载
overload test 过载试验,超负载试验
override switch 越控开关
over-risen (船身)伸出水面过高,干舷过高
oversea 海外的,在外国的
overshoot 过冲;过调量

overside 舷外;从船边的
oversight 监督;失察,疏忽
overstress 过(度)应力
overtake 追上;超车
overtaking sea 追浪
overtide 倍潮
overtime 加班(时间)
overturn(ing) 倾覆
overturning moment 倾覆力矩
ovoid 卵(圆)形的;卵形体
owner 船主,船东;货主,业主
owner's inspector 船主监造员;订货部门的监造员
owner's trial 船东试航;使用部门试航
oxidation 氧化
oxide 氧化物
oxidizing flame 氧化焰
oxy-acetylene cutter 氧乙炔气割器
oxy-acetylene torch 氧乙炔焊炬
oxy-acetylene welding 氧炔焊
oxygen 氧,氧气
oxygen cylinder 氧气瓶
oxygen lance 氧切割器,氧(乙炔)枪

P

pack 包;包装;装填
pack ice 积冰,流冰群
package 包装;插件;程序
packaged equipment 整装成套设备
packed cargo 包装货
packer 打包工;打包机
pachet 行李,包裹;定期邮船
packing 包装(物);填料
packing density 存储密度
packing ring 密封圈
pact 合同;契约;协定
pad 衬垫,垫板;座板;装配台
pad eye 眼板
padding 填料;面堆焊
paddle 桨;轮叶(明轮的);搅(拌)棒

paddle-ship 明轮船
paddle-wheel 明轮
pail 桶
paint 油漆,涂料;涂漆
paint shop 油漆车间
paint sprayer 喷漆器
paint store 油漆库
paint system 漆系,漆类,漆型
paint test 着色试验;油漆试验
paint thinner 油漆稀释剂
painter 油漆工;系船索
painting 涂装;绘画
paint-locker 油漆间
paintwork 漆膜,漆面
pair (一)对,(一)双;配对

pale 桩; 栅栏
pall 制动爪; 棘爪
pallet 托盘; 集运箱
pallet-carrier 托盘货(物)运输船
palleting 装盘; 理料; 配套
palletized cargo 货盘化货物
pallograph (船舶)振动记录仪
palm 锚爪; 托掌
pamphlet 小册子
pan 盘; 底盘; 渔箱
pan-and-tilt facility 垂直-倾斜装置, 万向架, 云台装置
panel 板格; 配电板, 仪表板; 板架, 平面分段
panel line 平面分段装焊流水线
panel switchboard 面板式配电盘
panelboard 配电盘; 仪表板
panoramic camera 全景摄影机
panoramic view 全景
panting 拍击
panting beam 强胸横梁
pantograph 比例绘图(仪)器, 缩放仪
pantry 配膳室
paper 论文; 证件
parabola 抛物线
paraboloid 抛物线体, 抛物面; 抛物面反射器
parachute carrier life boat 空投气胀式救生艇
paraffin(e) 石蜡; 煤油
paraffin test 煤油涂检法
paragraph ship 分节船
parallax 视差
parallel 平行; 平行线; 平行的, 并联的
parallel body 平行舢舨
parallel connection 并联
parallel immersion 平行下沉
parallel middlebody 平行舢舨
parallel sinkage 平行下沉
paralysis (复 paralyse) 麻痹; 间歇
parameter 参数, 参量
parametric equation 参数方程
paramount clause 首要条款
paravane 扫雷器, 破雷卫

parbuckle 起重索套
parcel 包裹; 小宗货物
parent metal 母体金属, 基体金属
parent ship 母型船
parity check 奇偶校验
park 停机坪, 停车场
parkerising 磷化处理
part 部分; 零件, 附件, 配件, 备件; (书的)部, 篇
partial 局部的, 部分的
partial pressure 分压力, 部分压力
particle 粒子; 质点
particle board 木屑板, 刨花板
particular sheet 要素表
particulars 详细资料; 细节
particulars of cargo 货物明细单
particulars of ship design 船舶设计
 详细说明书
partition 隔壁划分; 轻型隔壁; 分割, 划
partner 甲板上(桅孔等)加固板; 股东
parts nesting 零件套料
pass 通过; 传递; 焊道; 合格
passage 航路; 通道; 引文一节
passageway 走廊, 通道; 港与港之间的航程
passband 通(频)带
passenger 旅客; 乘客
passenger cabin 客舱, 客房
passenger capacity 载客量
passenger fare 票价
passenger ship 客船
Passenger Ship Safety Certificate 客船安全证书
passenger-cargo ship 客货船
passer 转运人, 转交人
passivation 钝化
paste paint 膏状漆
patching 封补破洞, 修补
patent 专利, 特许权
patent link 活口连环, 可拆连环
patent slip 船排
path 通道, 线路; 航迹; 轨迹
pathfinder 航向指示器
patrol 巡逻

patrol ship 巡逻船
pattern 模型, 式样; 图形; 特性; 散布面
pattern of wells 井网, 布井系统
pattern shop 木模车间
patternner 模型工
paulin 焦油帆布
pawl 棘爪; 制动爪
payload 有效载荷; 有效负载
payment 支付, 付款(方法)
pea 锚爪尖
peak 顶点, 峰尖; 最大值
peak bulkhead (首、尾)尖舱舱壁
peak load 峰值载荷, 最大载荷; 峰负载, 最大负载
peak output 峰值输出, 最大输出
peak to peak amplitude 峰峰值, 全幅值
peak to trough value 峰-谷值
pearlite 珠光体
peat 泥炭, 泥煤
pebble 小圆石, 卵石
peck 凹穴
pedal 踏板; 踏板
pedestal 支架, 托架; 轴承座
pedestal crane 支架式起重机
peeling 剥落
peg (木)钉; 栓; 限定
pegamoid 人造革; 防水布
pelagic 大洋的; 深海的; 水层的
pelagite 海底锰结核
pelorus 哑罗经; 罗经刻度盘
pen 掩蔽所; 围栅; 笔
pen recorder 笔式记录仪
pendant 短索; 三角旗; 耳环
pendulum 摆; 铅锤
pendulum inclinometer 摆式横倾仪
penetration 穿透, 贯入, 贯通件; 压桩; 熔深
penetrometer 透光计, 透度计
peninsula 半岛
pennant 短索; 三角旗
penstock 给水管; 压力输送管
percentage 百分数, 百分比
percentage recovery 回采率, 采收率

percentage reduction of area 断面收缩率
perceptibility 判别力
percolation 渗滤; 渗透
percussion 碰撞; 冲击
percussion core 顿钻取岩心
perfect gas 理想气体
perforated plate 多孔板
perforation 钻孔, 钻眼
perforator 穿孔器
performance 特性, 性能; 执行, 完成
performance computation 性能计算, 特性计算
performance trial 性能试验
perigon 周角($=360^\circ$)
peril 危险; 损失
perils clause 海难条款
perimeter 周边, 边长
period 周期; 期间
period of insurance 保险期限
period of pitching 纵摇周期
period of rolling 横摇周期
periodical survey 定期检验
periodogram 周期图
peripheral device 外围设备
peripheral equipment 外围设备
peripheral well 外围探井
periscope 潜望镜
perlite board 珍珠岩板
permalloy 坡莫合金
permanent ballast 固定压载
permanent deformation 永久(性)变形
permanent fender 固定护舷材
permanent mooring 浮筒的系留装置; 永久性系泊
permanent production platform 固定采油平台
permanent set 永久变形
permanent store 常备品储藏室
permeable joint 可渗透接头; 非水密接头
permeability 渗透性, 渗透率; 导磁性; 导磁率

permissible length (of compartments) 许可舱长
permissible stress 许用应力
permission 许可, 同意; 批准
permit 许可; 执照
peroxide 过氧化物
perpendicular 垂直(的), 垂线(的)
personal transfer chamber 人员运送舱
personnel capsule 人员运载舱
perspective drawing 透视图
perturbation 扰动; 干扰
perturbation method 扰动法, 扰动法
pet valve 放水塞, 试水旋塞; 小型旋塞(阀)
petrochemical tanker 石油化学品运输船
petrol 汽油
petroleum 石油(产品)
petroleum ship 石油产品运输船
petticoat 锥形帆布罩
phase 相(位); 阶段; 方面
phase difference 相位差
phase lag 相(位)滞(后)
phasometer 相位计
phenolic modified oil 酚改性油
phenolic resin 酚醛树脂
phenomenon (复 phenomena) 现象
phenominal sea 汹涛(9级海况)
pH-meter 酸度计, PH计
phon 方(响度单位)
phone 电话(机), 耳机
phonotelemetry 声遥测术; 无线电声学测距
phosphate 磷酸盐
phosphating 磷酸盐处理, 磷化处理
phosphorus 磷
photo- [词头]光, 光电, 光敏
photocell 光电管, 光电池
photo-cell tracking 光电跟踪
photoconductive cell 光敏电阻, 光敏元件, 光电导管
photoelastic test 光弹性试验
photoelasticity 光弹性

photo-electric counter 光电计数器
photo-electric paper tape reader 光电纸带输入机
photo-electric tracer 光电跟踪器
photo-electric tracing gas cutting machine 光电跟踪气割机
photograph 相片; 摄影
photometer 光度计
photomultiplier 光电倍增器
photoplasticity 光塑性
photosensitive marking 感光号料
physics 物理(学)
picket 警戒哨
pickling 酸洗; 浸酸
pickoff 拾音; 发送器, 转感器; 敏感元件
pick-up 拾音(器); 传感器; 灵敏度
picture 图(象); 实况; 概念
piece 块, 片, 个; 段, 部分; 零件
piecework 计件工作; 单件生产
pier 突堤; 码头
pier barge 浮码头
piercer 冲孔机; 冲孔; 冲头
pier-to-pier containerization 港口间运输集装箱化
piezocrystal 压电晶体
piezometer 压力表, 压强计; 压电计
pig 锭, 铸块; 压载物
pig iron 生铁
piggi-back (= piggyback) operation 集装箱(在甲板上)叠装操作
piggyback 背载的
pigment 颜料, 色料
pilaster 壁柱
pile 桩, 柱, 堆; 核反应堆; 电池组; 大量
pile-driver 打桩船; 打桩机
pile guide 导桩; 导管架
piler 打桩船
piling 桩; 打桩
pillar (支)柱
pillenwerfer (潜艇伪装沉没)气泡发生装置
pillow 枕垫; 轴枕
pilot 领航员, 驾驶员; 引导的, 试验性的
pilot jack 引水旗

pilot lamp (=light) 指示灯, 引航灯
pilot tower 领航塔
pilot vessel 引航船
pilot waters 引航区域; 航标区域
pilotage 引航费
pilot-room 驾驶室; 引水员室
pin 销, 栓; 插头; 钉住
pine 松, 松木
pin-jointed 铰接
ping 脉冲信号 [源
plunger 声脉冲发送器; 声发生装置, 小声
pinhole 针状气孔
pinion 小齿轮, 副齿轮
planned edge 铰支边
pint 品脱(液量及容量单位)
pintle 舵销, 舵栓, 舵针
pipe 管; (导)管; 管路
pipe adapter 管接头
pipe arrangement 管系布置图
pipe bender 弯管机
pipe holder 管架, 管托
pipe joint 管接头
pipe racker (钻井)架工
pipe shop 管子车间
pipe welder 焊管机
pipe work 管件
pipeline layer 铺管机
piping 管系; 管路
piping colour 管路色标
piping diagram 管系图(表)
piracy 海盗行为
piston 活塞; 柱塞
piston corer 活塞式海底取样机
piston ring 活塞环
piston rod 活塞杆
piston stroke 活塞冲程
piston supercharger 活塞式增压器
pit 穴, 坑, 阱; 锈斑; 砂眼
pitch 螺距; 节距; 齿节; 纵摇; 沥青
pitch changing system 变螺距系统
pitch line 节线; 绝缘线
pitch ratio 螺距比 [度圈
pitch reference line 螺距基准线; 分
pitching 纵摇

pitometer 流速计, 皮托管
pitot tube 皮托管
pitting 斑蚀, 锈蚀; 凹痕, 麻点
pivot 枢轴; 支点
pivoting 水平转动; 舰浮起
pivoting load 支枢载荷
place 场所; 位置; 放置; 配置
plain 素色的, 无花纹的
plan 平面图; 计划; 设计(图)
plan view 平面图
planar (=plane) motion 平面运动
planar motion mechanism (PMM)
 平面运动机构
plane 平面; 飞机; 水平舵; 平的; 创(平);
 滑行
plane coordinates 平面坐标
plane stress 平面应力
planer 刨床
planesman 水平舵操舵兵
planimeter 面积仪
planing 滑行; 滑行的; 刨削, 刨
planing boat 滑行艇
planing hull 滑行艇; 滑行式船体
planing speed 滑行航速
planing surface 滑行面
planing table 刨边机
planing theory 滑行理论
plank 木板; 铺板
planking 木船外板, 甲板铺板
planksheer 船缘木, 舷缘材
plankton 浮游生物
plant 设备; 装置; 工厂; 车间; 植物
plasma 等离子区; 等离子体
plasma cutting 等离子切割
plasma welding 等离子焊
plastic laminate 塑料层压板
plastic limit 塑性极限
plastic range 塑性范围
plastic state 塑性状态
plasticity 塑性
plastics 塑料
plasticizer 增塑剂, 增韧剂
plate 板, 板材; 镀(金属)
plate alignment 拼板

plate element 板单元
 plate floor 实肋板
 plate keel 平板龙骨
 plate leveller 钢板矫平机
 plate longitudinal 纵桁
 plate mangle 钢板矫平机
 plate mill 轧钢机, 滚轧机
 plate production 板材加工
 plate rack 钢板存放架
 plate shop 钢料加工车间
 plate straightener 钢板矫直(平)机
 plate (stock) yard 板材堆场
 plater 冷作工, 钣金工
 platform 平台
 platform deck 平台甲板
 plating 外板; 排板; 电镀, 电镀
 plating system 排板法
 platinum 铂
 pleasure yacht 游览艇
 plodget 油麻绳
 plexiglass (耐热)有机玻璃
 pliers 钳子, 钢丝钳
 plat 曲线, 图表; 计划; 制图, 标图
 plotter 绘图机
 plotting 标图; 标航路
 plough (=plow) 破浪
 plug 塞栓; 插头
 plug welding 塞焊
 plug-hole 放水孔
 plumb 铅锤, 水准; 用铅锤检查垂直度
 plumb line 铅垂线
 plumb stem 垂直轴柱
 plumber 铜工; 管工
 plumber shed 铜管间
 plumbing 生活管系装置
 plumbblock 中间轴承
 plummet 测锤, 铅锤; 水准; 测雷的沉砣
 plunger 柱塞; (惯性)撞针; 特勤捕撈船
 plunger pump 柱塞泵
 plutonium 钚
 ply 迎风行驶; 定期航行; 往返(于)
 plywood 胶合板, 层压板
 pneumaticator 气压式油舱油量表
 pneumatic drive 气力传动

pneumatic tool 气动工具
 pneumatic valve 气动阀
 pneumatics 气体力学, 气动力学; 气动装置
 pneumatic valve 气动阀
 pocket 袋; 槽; 穴; 囊网
 pocket battleship 袖珍战舰
 pocket calculator 袖珍计算器
 pod 导流罩; 推进器罩
 pod-mounted power 带封闭罩的动力装置
 point 点; 位置; (尖端); (罗经)方位
 point by point method of modification 逐点修正法
 point vortex 点涡
 pointer 指针; 指示器
 poise 泊(粘度单位)
 poison 毒药, 毒物; 中毒
 Poisson's distribution 泊松分布
 Poisson's ratio 泊松比
 polar 极线; 极的
 polar coordinates 极坐标
 polar ship 极地考察船, 极区船
 Polaris 北极星; "北极星"(式导弹, 式潜艇)
 polaris-equipped submarine "北极星"导弹潜艇
 polarity 极性
 polarization 极化
 pole 极; 杆; 桅
 pole mast 单杆桅
 police patrol (craft) 公安巡逻艇
 polish 抛光, 擦亮; 抛光剂, 加光漆
 pollution 污染
 poly- [词头]多, 复, 重, 聚
 polyamide epoxy 聚酰胺环氧
 polychloroprene 聚氯丁烯
 polyester 聚酯
 polyethylene 聚乙烯
 polygon 多角形, 多边形; 封闭折线
 polymer 聚合物
 polymerization 聚合(作用)
 polynomial 多项式
 polynomial surface 多项式曲面

polyphase 多相的
 polyplexer 天线互换器, 天线收发转换开关
 polypropylene 聚丙烯
 polystyrene 聚苯乙烯
 polythene 聚乙烯
 polyurethane 聚氨基甲酸酯
 polyvinyl 聚乙烯(基)
 polyvinyl chloride 聚氯乙烯
 polyvinyl pyrrolidone 聚乙烯吡咯烷酮
 pond (水)池
 pontoon 趸船; 浮箱; 浮桥舟
 pontoon bridge 浮桥
 pontoon hatch cover 箱形舱口盖
 pony pump 辅助泵
 pool 池, 水池; 焊池; 联营
 poop 艙楼
 poop deck 艙楼甲板
 poop staff 艙旗杆
 pooper 翻过艙的大浪, 袭击艙的大浪
 poop-house 艙部甲板室
 poppet (瓣、瓣) 支架
 popple 波涛, 波动
 population 总体, 全域; 人口
 porosity 多孔性; 孔隙
 porous absorber 多孔吸音材料
 porpoise 海豚; 前后振动
 port 港口; 舷窗; 左舷; 口, 孔
 port authority 港口当局
 port buckler 舷门; 舷窗盖
 port door 波门, 舷门
 port of call (中途) 停泊港
 port of discharge 卸货港
 port of loading 装货港, 发运港
 port of refuge 避难港
 port of registry 船籍港
 port quarter 左舷135°; 左舷艙
 portable 轻便的, 可携带的
 portable acoustic tracking system (潜水员) 便携式声学跟踪系统
 portable lamp 手提灯, 行灯
 portable pillar 活动支柱
 portable plate 可拆板
 portable pump 可携泵

portable stanchion 活动支柱
 portainer 岸壁吊车
 portal crane 门式起重机
 porthole 舷窗; 装货舷门
 portion 部分; 段
 portlifter 舷门吊车; 舷门吊链
 portlight 舷窗玻璃板; 舷窗
 portrait 标本; 模型
 port-rope 舷门索
 port-tackle 舱门吊放滑车组
 position 位置, 部位; 状态; 阵位
 position holding 船位保持
 position keeper 目标运动相对参数计算仪
 positional flow method 流水定位法
 positioner 摇摆胎架; 定位器
 positioning 定位
 positioning strip 定位马
 positive 正数; 正电; 阳性的; 确实的, 肯定的
 positive-displacement 容积式, 正排量式
 post 柱, 杆; 所; 站; 邮件
 post- [词头] 后, 次
 post crane 支柱起重机
 post cure 加热固化(玻璃钢成型后的)
 post heat treatment 焊后热处理
 postbuckling behaviour 失稳后性能
 postcritical 超临界的
 postheating 后热
 postponement 推延, 延期
 postponement survey 展期检验
 postweld interval 焊后(加热)时间间隔
 pot 罐, 壶, 盘
 potable water 可饮用水
 potassium 钾
 potential 势能, 位能; 潜在的; 可能的
 potential difference 电位差
 potential energy 位能, 势能
 potential function 位函数, 势函数
 potentiometer 电位计
 potentiostat 稳压器
 pouch 防沙隔壁; 邮袋
 pound 磅; 鱼槽; 波浪冲打

pounding 波浪冲击
pound-net 陷阱网
pour (浇)注, 流出
powder 火药; 粉
powderman 运弹手
power 功率; 动力; 乘方 「统
power distribution system 配电系
power factor 功率因数, 功率系数
power house 动力间, 动力室
power lines 动力干线, 输电线
power panelboard 电力配电盘
power plant 动力装置, 电站, 发电厂
power rating 额定功率
power regulator 功率调节器
power switch 电源开关
power system 电力系统
power tube 功率(放大)管
power unit 能量单位, 功率单位; 电源
 部分; 动力装置
powerblock 机械传动装置; 机械绞车
power-driven hoist ladder 机动升
 降舷梯
power-impressed current 外加电流
power-sail ship 机帆船
power-ventilation 机械通风
practical naval architecture 实用造
 船学
practice 实际; 实践; 演习; 工艺
pram 平底船, 驳船
pratique 进口检疫证; 检疫证明书
pre- [词头]前, 先, 预先
preamplifier 前置放大器
preassembling 部件装配; 小合拢; 预
 装配
preboiler 预热锅炉
precaution 小心; 预防(措施)
precautions 注意事项
precedent 先例, 前例
prcession 陀螺进动; 岁差
precipitation 沉淀; 降水(量)
precipitor 沉淀剂; 沉淀器
precipitous sea 怒涛(8级海况)
precision 精度
precoating 预敷层; 涂底漆; 预焊中间金

属层

precommissioning sea trial 服役前
 试航
pre-construction 分段装配; 预制
predeformation 预变形, 反变形
prediction 预报; 预测; 性能初估
pre-erection 预总装; 移位造船法
prefabricated section 船体预制分段
prefabrication 预制, 预装配
prefabrication shop 分段预装车间
preheat zone 预热区
preheater 预热器
preheating 预热
preliminary design 初步设计
preliminary table of offsets 原始型
 值表
preparation 准备; 预加工 「备
preparation for production 生产准
presentation 图象; 显示, 表示; 扫描;
 呈交
preserver 保存者; 保存器
pre-set 焊接反变形; 预调
press 压; 压制; 压力机, 冲床; 印刷
press welder 压力焊机; 点焊机
pressductor 压力传感器
pressing carriage 压力架
pressure 压力, 压强; 压缩, 压挤; 电压
pressure bulkhead 耐压舱壁
pressure cell 压力传感器, 膜盒式气压
pressure charging 增压 「计
pressure compensating system 压
 力补偿系统
pressure drop 压降
pressure hull 耐压艇体
pressure override valve 超压阀
pressure sensitive element 压敏元
pressure setting 压力调整 「件
pressure sphere 耐压球体
pressure side 压力面
pressure transducer 压力传感器
pressure transmission 压力传递
pressure vessel 压力容器, 受压容器
pressure wind tunnel 高压风洞
pressure-reducing valve 减压阀

pressure-tight compartment 脱险舱;耐压舱
pressurized access chamber 加压过渡舱,密封出入舱
pressurized light 防爆灯
pressurizer 体积补偿器;稳压装置
pressurizing tank 加压柜,压力稳定器
prestressed 预受力的,加预应力的
prestressed concrete 预应力混凝土
pretreatment 预处理
prevailing wind 盛行风
preventer 防护器;预防剂;阻止器
prevention 防止
prevention of pollution 防(止)污染
preweld interval 预热时间;焊前(加热)时间间隔
primary barrier 主屏障
primary stress 主应力,初应力
primary structural element 主要(结构)构件
prime 原始的,主要的;涂底漆
prime mover 原动机
primer 雷管;底漆
priming paint 底漆
priming valve 起动阀
principal dimensions 主尺度
principal section 主截面
principal steering station 主操舵部
principal surveyor 主任验船师
principle 原理,原则
principle of naval architecture 造船原理
print 印刷(品);出版
printer 打印机,印刷机;印刷工人
prism 棱镜;棱柱(体)
prismatic coefficient 棱形系数
private trial 预试航
pro- [词头]前;代;利用;亲
probability 概率,可能性
probability density 概率密度
probability distribution 概率分布
probability of survival 生存概率,幸存概率
probability theory 概率论

probe 探测器;探头,探针;试样
problem-oriented language 面向问题语言
procedure 规程,程序;方法
procedure test 工艺试验
proceed to sea 出海
proceedings 会议录;学报
process 方法;过程;处理
process engineering 工艺学
process piping system 处理(用)管
process pressure vessel 处理(用)压力容器
process sheet 工艺卡
process specification 原则工艺说明书,过程说明
processing 处理;加工
processing on given materials 来料加工
processing shop 加工车间
processor 信息处理机
procurement 采购;获得
producer 发生器;振荡器
producibility 可生产性,工艺性
product 产品,制件;成果;乘积
product ship (石油)制品船
production 生产,制作
production control 生产管理
production index 生产指数,生产力指标;产油率
production quota 定额
production rig 海上采油平台
productivity 生产率;生产量;生产能力
profile 侧面图,轮廓;纵剖面图;分布图;翼型
profile cutting 靠模切割,轮廓切割
profile drawing 侧视图,纵剖面图
profile view 侧视图
profiler 仿形器
prognosis (复 prognoses) 预测,预报
program(me) 计划;程序;大纲
program control 程序控制
program design 程序设计,编制程序
program evaluation and review technique 计划评审法;统筹方法

program selector 程序转换开关
program sheet 程序表
program(m)er 程序设计器; 程序设计员; 程序装置, 程序机构 「言」
programming language 程序设计语言
programming technique 编制程序技术
progress report 进度报告
progressive stop welding 分步点焊
project 设计, 计划; 投影, 投射; 突出
projected area 投影面积
projected outline 投影轮廓
projectile 射弹, 弹丸; 投射体
projection 突出部; 投影; 发射
projection drawing 投影图
projection marking 投影号料
projector 发射器; 探照灯; 投影机; 设计
projector charge 深水炸弹 「者」
projector lamp 探照灯
prolonged exposure 长期暴晒; 风蚀
promenade deck 游步甲板
promontory 岬, 海角
promoter 催化剂; 助值化剂; 激发器
prong 尖头; 鱼叉
proof 证明, 验证; 试验; 耐, 防
proof load 验证载荷
proof mark 合格标记, 验证标记
proof stress 验证应力, 条件屈服应力
proof test 保证试验
prop 顶杆, 支杆; 撑柱; 推进器
propagation 传播
propane 丙烷
propdev 推进器
propel 推进
propellant 推进剂; 发射剂
propeller 螺旋桨, 推进器
propeller blade 车叶, 桨叶
propeller boss (=hub) 桨毂
propeller bracket 艉轴架, 人字架
propeller cap 导流帽
propeller cone 螺旋桨导流罩
propeller disk 螺旋桨盘面
propeller induction factor 螺旋桨诱导因子

propeller performance curve 螺旋桨性能曲线
propeller post 推进器柱
propeller shaft 艉轴
propeller shrouding 螺旋桨导流管
propeller strut 艉轴架
propeller test tunnel 螺旋桨试验水筒; 螺旋桨试验风洞
propeller thrust 螺旋桨推力
propeller tip 螺旋桨叶梢
propeller torque 螺旋桨转矩
propeller-excited vibration 螺旋桨激振 「置」
propelling machinery 推进(机械)装置
propelling unit 推进装置
proper 适当的; 固有的; 特有的
property 性质, 特性
prop-jet 涡轮螺旋桨喷气发动机
proportional (成)比例的; 相称的
proposal 提案, 建议
propulsion 推进
propulsion dynamometer 推力仪
propulsion engine 推进机, 主机
propulsion experiment 自航试验
propulsion shaft 艉轴, 推进轴
propulsion system 推进系统
propulsion trial 推进性能试验
propulsive efficiency 推进效率
propulsor (喷气)推进器
propylene 丙烯
protection 防护, 保护; 警戒
protection valve 安全阀
protective coating 保护涂层
protector 防护装置; 护罩
prototype 原型; 样机
prototype test 原型试验; 样机试验
protractor 量角器, 分度规
protrusion 伸出, 凸出(物)
provision 准备; 供给, 给养; 规定
provisional certificate 临时证书
provisions 粮食, 食物
prow 船首部分
pseudo- [词头]假, 伪, 拟
pseudo-cavitation 伪空泡

psychology 心理学
psychrometer 湿度计
publication 出版;出版(物)
pudding 鲷碰垫
pudding fender 护舷靠垫
pull 拉力;拉
puller 拔具;拆卸工具;划手
pulley 滑轮,滑车;滚轮
pulley tackle 滑车组
pulsation 脉冲,脉动;跳动;角频率
pulsation welding 脉冲焊
pulsator 脉动器,冲击负荷试验机
pulse 脉冲,脉动
pulse counter 脉冲计数器
pulverizer 雾化器;喷嘴;粉磨机
pump 泵;泵送
pump dredger 吸扬式挖泥船
pump plant 泵站
pump room 泵室
pump unit 泵机组,泵装置
pump well 泵筒;集水井,舱底水阱
pumping station 泵站
pumping platform 集输平台
pump-jet 喷水式推进器,喷射泵;喷流,喷水
punch 冲孔机;冲压机;冲孔,打印
punched tape 穿孔纸带
puncher 穿孔机
punching machine 冲床
punt 平底船

purchase 购买,采购;起重装置,滑车组
pure bending 纯弯曲
purge 清洗,冲洗
purger 排除管;排除阀;排除器
purification 净化
purifier 净化器;过滤器
purifying tank 净化柜
purity 纯度,纯净
purpose 目的;意图;效用
purser 事务长;军需官
pursuit 追踪
push 推,顶推
push and tow tug 顶推拖船
pushboat 顶推船
pusher 顶推船
pusher bow 顶推艏
push-train 顶推船队
putty 油灰
pycnometer 比重计,比色计
pylon 标塔,塔状物
pyrod 热偶
pyramid method 塔式建筑法
pyramidal wave 锥形波,三角浪,金字塔形波浪
pyrometer 高温计
pyrophoric 自燃的
pyropowder 硝化纤维无烟火药,单基无烟火药
pyz 罗经座

Q

Q-boat 伪装猎潜船
Q-ship 伪装猎潜船
quad 四方的;四联的
quadr(i)- [词头]四,第四,平方,二次
quadrangle 四方形,四角形
quadrant 象限,象限仪;舵扇,扇形舵柄
quadrant gear 扇形齿轮
quadrate 正方形(的);平方(的)

quadratic 二次的;平方的;二次方程式
quadrature 求积分(法);求面积(法);正交;90°相位差
quadrature spectrum 正交谱
quadrilateral 四角的,四边的;四边形
quadruple-screw 四螺旋桨
quaggy 沼地的,泥泞的
quagmire 泥沼地

qualification 资格;合格证书
qualification test 合格试验,鉴定试验
qualified (鉴定)合格的;留有余地的
qualitative 定性的,质(量上)的
quality 质量;性质;精度(级)
quality control 质量管理
quant 有支撑杆;撑篙
quantile 分位点
quantitative 量的;定量的
quantity 量,数量
quantizer 数字转换器;编码器
quantum 量子;定量,分额
quarantine 检疫停船;检疫封锁
quart 夸脱(容量单位)
quarter 艙部;四分之一;象限
quarter bend 直角弯管
quarter head sea 首斜浪
quarter line 艙缆
quarter lines 1/4型宽纵剖线
quarter-deck 后甲板
quartering 四等分;从船后侧方向来的
quartering sea 尾斜浪
quartermaster 舵手,舵工
quarter-ordinate 四分之一肋距处的纵坐标
quarterpoint 左(右)舷135°的方位;四分之一罗经方位点
quarters 住舱;生活区
quarters platform 居住平台
quartic 四次的,四阶的;四次线

quartz 石英,水晶
quasi- [词头]准,似,伪
quasi-official 半官方的
quasi-sinusoid 准正弦曲线
quasi-static 似静态的,准静定的
quasi-steady 拟定常的,似稳定的
quay 码头
quay crane 码头吊车
quay outfitting 码头舾装
quay wall 岸壁
quench 淬火;骤冷
quenchant 冷却介质,淬火介质
quenched and tempered steel 调质
quick-freezing 速冻的 [钢
quick-operating 快速操作的
quick-release valve 快速释放阀
quick-response 快速(反应)的;灵敏的;小惯性的
quietness 平静,无声性
quill 衬套,套筒
quintal 公担
quintuple 五倍的;乘以五
quit 离港出航;停止;解除
quits 对等的;两讫的
quoin 楔形垫块,楔子
quoit 圈
quota 限额,定额
quotation 引证;行情,行市;报价单
quotient 商;系数;率
Q-value Q值(热量单位);品质因数

R

rabbit 槽口;榫接;插孔
race 尾流;航迹;竞赛;座圈
race of propeller 螺旋桨尾流
racer 赛艇;快艇
racing yacht 赛艇
rack 搁架;齿条;深水炸弹投掷架
racking (船体)横向扭曲变形
racking load 横向扭变载荷

racon 雷康,雷达信标;无线电信标
radar 雷达
radar antenna 雷达天线
radar beacon 雷达信标
radar gun layer 炮瞄雷达手
radar mast 雷达桅
radar reflector 雷达反射器
radar search 雷达搜索

radar target 雷达目标
 radar tracking 雷达跟踪
 radar view 雷达视界
 radiograph 仿形气割机
 radial component 径向分量
 radial davit 旋转式吊艇架
 radial strain 径向应变
 radian 弧度($=57.29578^\circ$)
 radiation 辐射; 辐射能; 放射
 radiation heat transfer 辐射传热
 radiation injury 射线病; 射线伤害
 radiator 散热器; 暖气管; 辐射器
 radio 无线电(设备); 无线电传送
 radio- [词头] 放射, 辐射, X光, 无线电
 radio call sign 无线电呼号
 radio recognition equipment 无线
 电敌我识别器
 radio room 报房, 无线电报室
 radio set 无线电台
 radioactive contamination 放射性
 污染
 radioactivity 放射性; 放射现象
 radiocabin 无线电室
 radioecho 无线电反射信号
 radioelement 放射性元素
 radio-frequency 无线电频率; 射频
 radiogoniometer 无线电测向仪
 radiogram 无线电报
 radiograph X光照片; X射线照相
 radiographic inspection 射线探伤;
 X光检验
 radiolocation 无线电定位
 radiological warfare 放射战
 radionavigational aids 无线电导航
 设备
 radionavigational lattice 无线电导航
 网络图
 radiophone 无线电话
 radiophotography 无线电传真
 radiotelegram 无线电报
 radius (复 radii) 半径; 悬臂伸距
 radius of action 活动半径, 作用半径
 radius of gyration 惯性半径, 回转半
 径, 环动半径

radix (复 radices) 基数; 根; 底
 raft 筏; 浮桥
 rail 扶手, 栏杆; 板条; 轨道
 rail stanchion 栏杆柱
 railway 轨道
 railway dock 船排
 railway slip 船排滑道; 轨道船排
 raised tank top 升高内底
 raising 上升; 浮起; 打捞
 raising directly 直接打捞
 raising in steps 逐步打捞
 raising integrally 整体打捞
 raising on end first 一端先浮
 raising with composite salvage pro-
 cess 混合打捞
 raising with salvage pontoons 浮筒
 打捞法
 rake 倾斜; 纵倾
 rake aft 后倾
 rake forward 前倾
 raked bow 斜柱艏
 raked stem 斜柱艏
 raking transom 倾斜艉板
 ram (防喷器) 闸板; 桩锤; 冲头; 柱塞
 ram pump 柱塞泵
 ramp 斜面; 舷吊门, 跳板; 滑轨
 ramp stern 舌门型艉; 滑道型艉
 rampway 斜道
 ram-wing 冲翼
 ram-wing (ground effect) craft 冲
 翼式(地面效应)艇; 冲翼艇
 random pattern of well spacing 任
 意布置井位
 random process 随机过程
 random sea 不规则波(海面)
 random search 随机搜索
 random variable 随机变量
 random vibration 随机振动
 randomness 随机性
 range 航程, 距离; 波段; 排列; 范围; 量程
 range gate 距离开关; 测距选通(脉冲)
 range of fire 射程
 range of stability 稳性范围
 range of visibility 视距

range only radar 雷达测距仪
range unit 测距装置
rangefinder 测距仪
ranger 测距仪
rasing knife 放样间划线笔
rat guard 防鼠板, 鼠挡
ratchet 棘轮(机构)
rate 率; 速率; (船的) 等级
rate agreement 运价协定
rate of extension 伸展率
rated condition 额定工况
rated conditions 额定条件
rated consumption 额定消耗量
rated output 额定功率, 额定输出
rated revolution 额定转数
rated speed 额定转速
rated thrust 额定推力
rated value 额定值, 评定值
rather rough sea 中浪(4级海况)
ratification 批准, 认可
rating 定额; 生产率; 等级; 额定功率
ratio 比(率); 比例; 系数
ratio of principal dimensions 主要尺度比
ration 定额, 定量
rationalization 合理化
rat-proof 防鼠的
raw 生的; 原(状)的; 未加工的; 粗糙的
raw log 原始测井图
raw material 原材料
ray 射线, 光线
Rayleigh distribution 雷利分布, 偏态分布
re [词头] 又, 再, 重新, 仍旧
reach 距离; (能及的) 范围; 作用半径; 横风行驶; 抵达
reaction 反作用, 反力
reaction rudder 反应舵
reactivable antifouling (paint) 再生型防污漆
reactor 反应堆; 扼流圈; 电抗器
reactor control officer 反应堆部门长
reader 读出器; 读者
reading 读(数); 指示数

readjust 重调; 微调; 校正
real time analyzer 实时分析装置
realistic statistical data 实际统计资料
real-time system 实时系统 [料
reamer 扩孔器; 绞床
rear frame 后框架
reassembly 重新装配
reassessment 再鉴定; 再估价
rebound 弹回, 回跳; 跳开
rebuild 重建; 改建
receiver 接收机; 听筒; 容器; 收货人
receptacle 插座; 容器; 贮藏所
reception 接受, 接收
reception test 验收试验
recess 龕, 壁凹
recharter 重租(船)
reciprocal exemption of taxes 相互免征税
reciprocal value 倒数; 互易值
reciprocating engine 往复式发动机
reciprocating pump 往复(式)泵
reciprocating type supercharger 往复式增压器
reciprocation action 往复动作
reciprocity 可逆性; 互易性
reclamation (废油等) 回收
reclamation dredge 吹泥船
reclassify 重新入级; 再分类
recognition signal 识别信号 [统
recognition system 识别装置; 识别系
recognized authority 公认的管理当局
recognized code 公认的规则 [局
recommended criterion 推荐标准
reconnaissance 侦察, 搜索
reconnaissance radar 侦察雷达
record 记录; 资料
recorder 记录仪; 录音机
recording density 记录密度
record-setting 创记录的
recovery 回收; 打捞; 恢复
recovery vehicle 救生器
recovery well 生产井
recreation boat 游览艇
recreation room 休息室; 娱乐室

rectangular pulse 矩形脉冲
rectification 改正;整流;检波
rectification of distortion 矫形
rectification of distortion by flame heating and water cooling 水火
 矫形
rectifier 整流器;整流管;检波器
rectify 整流,检波;校准;提纯;精制
rectifying tank 沉淀柜
recuperator 回流换热器
recurrence interval 重现期
recurrent waveform 重复波形,循环
 波形
red band 转速禁区
red lead 红丹
red lead paint 红丹漆
red lead primer 红丹底漆
red oxide primer 铁红底漆
reduced length 折算长度
reduced scale 缩尺
reducing flame 还原焰
reduction factor 折减因数
reduction gear 减速齿轮
reduction ratio 传动比,减速比
reductor 减压器,减压器
redundance 备用装置;多余,重复
redundancy 冗余
redundant member 多余件,冗余件
redundant structure 超静定结构
redundant template-type platform
 起静定导管型平台
reed 汽笛;雾笛;簧片
reefer 冷藏船;冷藏室,冰箱;见习船员
reefer ship 冷藏船
reel 卷筒;鼓轮;卷盘
reeling drum 卷缆车
reference axes system 参考坐标系
reference cross (有关条文)相互参考
reference electrode 参比电极,参考电
reference line 基准线,参考线 工板
reference ship 参考船,基准船
reference surface 基准面,基面
refined oil 箱炼油
refiner 净化器

refit 改装;重置;整修
reflection 反射(作用)
reflectivity 反射性;反射率
refloat (使)再浮起
reformation 改造;革新;重新组成
refractory brick 耐火砖
refractory material 耐火材料
refrigerant 制冷剂
refrigeration station 制冷站
refrigerator 电冰箱;制冷机;冷藏船
refueling-at-sea station 海上加油站
refund 退回;归还;偿还
refusal point (桩的)止点
region 地方;区域;范围
register 登记;注册;记录(仪)
register book 船名录;登记册
register of shipping 船级社;船舶登
 记局;船检局;验船协会
register(ed) (net) tonnage 登记(净)
 吨位
registry 登记处;注册;记录
regression 回归
regular sea 规则波(海面)
regular trains of waves 规则波系
regular voyage 定期航行
regular wave 规则波
regulating valve 调节阀
regulation 调节;调整;规则
regulations for preventing collisions 避碰规则
Regulations for the Classification of Sea-going Steel Ships 钢质海船
 入级规则
Regulations for the Survey of Sea-going Ships in Service 营运船舶
 检验规程——海船
Regulations for the Survey of Ships in Service Navigating in the Yangtze River 营运船舶检验规程
 ——长江船舶
regulator 调节器;稳定器;船体装配检
 验员
reinforced concrete 钢筋混凝土
reinforcement 加固;钢筋;焊缝补强

reinspection 复验, 复查
relationship 关系
relative humidity 相对湿度
relative price factor 相对价格因数
relative viscosity 相对粘度
relaxation 松弛; 放宽
relaxation of stress 应力松弛
relay 继电器; 重新铺设; 重新涂
relay interrupter 继电器式断续器; 脉冲继电器
releasable pipe joint 可拆式管节; 可脱扣管接头
release 释放; 放泄; 解除; 断路器; 脱模; 排汽
release of overpressure 过压释放
release of pressure 减压
release valve 释放阀
releasing trigger 下水扳机
reliability 可靠性
reliability analysis 可靠性分析
reliability service 可靠运行
relief 释放; 解脱; 消除; 卸荷; 减压
relief valve 安全阀
relief well 救急井
relieving 消除, 解除
reload 重新加载; 再放电
relocation 重新安置; 重新配位
reluctivity 磁阻率
remainder 剩余物; 余数, 余项
remedy 补救(办法)
remodel 改造; 改装
remote control 遥控, 远距离操纵
remote indication 远距离显示; 遥测
remote reading 遥测读数
remote terminal 远程终端
remotely operated vehicle 遥控潜水器
remount 重上, 再登; 重新安装
removal 拔桩; 去除
removal of wrecks 清除失事船残骸
removal system 净化系统
remuneration 报酬; 劳务费
renewal 更新; 备件; (契约等)延期
renovation 革新; 修整; 翻新

rent 租(费)
rental 出租(费)
repair 修理; 校正
repair and alteration survey 修理及改装检验
repair in situ 现场修理
repair shop 修理车间
repair station 修理站; 损管部位
repair(ing) yard 修船厂
repairing basin 修船坞
repairman 修理工; 安装工
repeat examination 复验
repeated-load test 重复载荷试验
repeater 复示器
repetition 重复, 再现; 复制品
replacement 更换, 取代
replenishment 补给; 添加
report 报告(书); 通报, 发表
report of clearance 出口报告书
report of entry 进口报告书
report of survey 调查报告
representation 表示(法), 显示(法); 表达式
reprint 翻印; 再版
reproducer 复制器; 复穿机; 扬声器
repulsion 拒绝; 排斥
requested test 按(订货方)要求试验
requirement 要求; 必要条件; 需要(量)
rerun 再启动
rescue 救援, 救助, 营救
rescue chamber 救生舱; 救生室
rescue tug 救助拖船
rescue vehicle 救助船
research 研究; 探索
research ship 考察船, 研究船, 调查船
reserve 储备(量); 备品; 后援舰队
reserve buoyancy 储备浮力
reserve of stability 稳性储备
reservior 储器; 油箱
reset 复位; 重调
residence 滞留; 居住
residual 剩余物; 残留物
residual drag 剩余阻力
residual elasticity 弹性后效, 剩余弹性

residual resistance 剩余阻力
residual strain 残余应变
residual stress 残余应力
residuary stability 剩余稳性
resilience 弹性; 回弹; 恢复力
resilience method 回弹法
resin 树脂; 松香
resin flux backing (单面焊)树脂焊剂
 热法, R. F. 法
resistance 阻力; 电阻
resistance dynamometer 阻力仪
resistance transducer 电阻传感器
resistance welder 接触焊机, 电阻焊机
resistance welding 电阻焊
resisted rolling 阻尼横摇
resistivity 电阻率, 电阻系数
resistor 电阻器; 电阻
resolution 清晰度, 分辨率; 溶解; 解析;
 解决
resolving ability 分辨力
resonance 共振, 谐振
resonant absorber 谐振吸音材料, 消
 振材料
resonant vibration 谐振, 共振
responder 应答器
response 反应, 应答; 灵敏度
response element 敏感元件
response function 响应函数
response operator 应答算子
responsibility 责任; 义务
rest 静止; 放置; 架, 座
restlessness 航向不稳性; 偏转性; 不稳
restore 恢复; 还原; 归还
restoring force 恢复力, 复原力
restoring moment 恢复力矩
restrained beam 约束梁, 固端梁
restrained packing ring 止动环, 挡
 环
restraint 约束
restraint force 约束力
restricted service 限制航区
restricted waters 受限水域, 限制航道
restriction 限止
restriction valve 调节阀, 节流阀
restrictor 限制器; 节流阀

resultant 组合; 合成量
resultant force 合力
resultant quantity 合(成)量
resultant stress 合成应力
resultant vector 合成矢量
resultant velocity 合成速度
retainer 护圈; 承座; 止动器
retardation 迟滞; 减速
retention 保存; 保持
retriever 回收船; 回收器
return 折回; 归还; 报酬; 利润; 收益
return bend U型弯头
returned offsets 完工型值
returned table of offsets 完工型值表
revenue vessel 海关巡逻艇, 缉私船
reversal 反转; 颠倒; 改变方向; 改变符号
reverse current 反向电流
reverse steam 回汽
reversed polarity (焊机)反极性
reverser 换向器; 倒转机构
reversibility 可逆性
revetment 护岸工程
review 评述; 回顾; 检查
revision 修正; 校订(本)
revocation 撤回; 废除, 取消
revolution 转数; 循环, 周期
revolutions per minute 每分钟转速
rewelding 重焊, 补焊
Reynolds number 雷诺数
rheostat 变阻器; 电阻箱
rhombic 菱形的; 菱形建造法
rib 肋骨; 加强筋
ribband 滑道护木, 防滑材
ribband line 斜切线, 斜剖线
ribbon 带, 长条; 标色水线
rich accumulation of oil and gas
 油气富集
riddled condition (舰船)破损漏水状
rider 顶板, 冠板
rider plate 面板
ridge 脊, 峰; 刃
riding chock (甲板)锚链制止器
riding light 锚灯, 停泊灯
rig 钻探设备; 钻探平台; 家具; 帆柱

rig tender vessel 海上钻探装置供应
rigger 吊运工;带底护板的脚手架 [船]
rigging 索具(设备),索具(作业)
rigging down (钻机)拆卸
rigging-up 安装,装配
right angle drive 直角传动
right handed screw 右旋螺旋桨
righting 扶正,复原
righting arm 复原力臂
righting couple 复原力偶,扶正力偶
righting moment 复原力矩,扶正力矩
rigid connection 刚性连接
rigid coupling 刚性联轴节
rigid member 刚性构件
rigidity 刚性,刚度;稳定性
rigidity of foundation 基础刚性,基础刚度
rim 边,缘;轮缘;齿环
rimming steel 沸腾钢
ring 环;圈;摇车钟;按铃
ring frame 环形肋骨;箱形框架
ring press 门形压力机
ring stiffened cylinder 加肋圆柱体
ring vortex 环形涡
ring wake meter 环形伴流计
rinse 漂洗
rip 扯裂;裂缝;(船等)猛开(冲)
rippled sea 涟波(1级海况)
rise 上升;升高(度);增长
rise of bottom 艏部升高
rise of floor 艏部升高,船底升高
riser 隔水管;立管
riser column 立柱
rising tide 涨潮
risk evaluation 风险估价
riverboat 江船,河船
rivet 铆接;铆钉
rivet connection 铆接
rivet driver 铆枪
riveter 铆工;铆机
riveting jack 铆钉头模
roads (=roadstead) 泊地,锚地
roadster (=roadster) 锚地工作船
robot 机器人;自控设备

robot buoy 海洋气象自动观测浮标
robust construction 坚固结构
rock bit 牙轮钻头
rock crusher 碎石船
rocker 龙骨弯曲的船;摇杆
rocket 火箭;火箭式深水炸弹
rocket craft 火箭艇
rocket thrower 火箭发射器
Rockwell (hardness) test 洛氏(硬度)试验
rockwool 石棉;玻璃纤维
rod 杆,棒;焊条;钻杆
rod holder 钻杆夹持器
rod lifter 钻杆提升器 [线]
roentgen (= X) rays 伦琴射线, X射
roll 横摇;滚动;卷
roll bending 辊弯
roll damping tank 消摇水舱
roll quenching 横摇阻尼
roll shearing 滚剪
roll stability 横向动稳性,横倾稳性
roll straightener 辊平机
roll tracer 摇摆记录仪
rolled section 轧制型材
rolled steel 轧制钢;型钢
roller 滚筒,辊;滚子,滚道;滚柱
roller bearing 滚柱轴承
roller bitt 滚子带缆桩
roller conveyer 滚道输送机
roller launching 滚子下水
roller path 滚道
roller stand 滚子架
rolling 横摇(的),滚动(的);滚涂
rolling chock 艏龙骨;防滚止动块
rolling hatch beam 滚动舱口梁
rolling indicator 横摇指示器
rolling mill 轧钢厂;辊压机
rolling period 横摇周期
rolling table 摇摆试验台
roll-on/roll-off ship 滚装船 [骨]
roll-quenching keel 减摇龙骨,消摆龙
roll-resisting keel 减摇龙骨,消摆龙
roof 舱顶板;顶(部) [骨]
roof side rail 上桁梁

room 舱室;空间,场所;房间
root 根(部);焊缝根部;平方根
root mean square value 均方根值
root pass 底焊(第一层焊道);根部焊道
root shoulder 留根
rope 绳索;缆索;捆绑
rosette 插座;接线盒;花饰
rosin 松香
rot 腐朽,腐烂
rotary davit 回转式吊艇柱
rotary inertia 转动惯性,转动惯量
rotary shouldered connection 钻杆接头螺纹
rotary table 转盘
rotary tower crane 塔式旋转起重机
rotas (rotating and sliding) system 罗泰斯建造系统,转动与滑移建造法
rotating arm test 旋臂试验
rotating wire-brush 旋转钢丝刷
rotation 旋转;旋度;轮流;港序
rotational symmetry 轴对称
rotor 转子
rough adjustment 粗调
rough estimate 近似计算,粗略估算
rough sea 强浪(5级海况)
rough timber 原木
rough water drag 汹涌阻力
rough water quality 适航性,耐波性(能)
rough water resistance 汹涌阻力
rough weather 险恶气候
roughness 粗糙度
roughness allowance factor 粗糙度附加因数
roughness resistance 粗糙度阻力
round 圆(的);圆材;整数的
round bar 圆(棒)材
round iron 圆(棒)铁;圆(棒)钢
round of beam 梁拱
round steel 圆钢
round stern 圆尾
round trip charter 往返程租约
round turn of bilge 圆舢
rounded chine 圆舢

rounded gunwale 圆弧舷边顶部
rounded number 取整数,舍入数
rounded sheer strake 圆弧舷顶列板
route 航线;路线;路程
route survey 航线测量
routine 惯例;例行手续;程序;日常的,例行的
routine library 程序库
routine package 程序包
routine replenishment 日常补给
routine supply 日常供应
routine test 常规试验,例行试验
row (一)行,(一)排;划(船)
rowing boat 划艇
rubber 橡胶,橡皮
rubber dinghy 橡皮艇
rubbing band 护舷材
rubbing strake 护舷材
rubbish barge 垃圾驳
rudder 舵
rudder angle indicator 舵角指示器
rudder bearing 舵承
rudder bracket 舵角限位器
rudder bush 舵钮衬套
rudder chock 舵角限制器
rudder effectiveness test 舵效试验
rudder gudgeon 舵钮
rudder palm 舵法兰
rudder pin 上舵杆
rudder pintle 舵销
rudder plate 舵板
rudder post 舵柱
rudder quadrant 舵扇;扇形舵柄
rudder stock 舵杆
rudder stop 舵角限制器
rudder-head shaft 上舵杆
rudder-propeller 导管螺旋桨舵
rudder-stock torque 舵杆扭矩
rudiment 初步;入门;基本原理
rug 地毯
rule 规范;规律;尺;管理
ruled surface 直纹曲面
Rules for the Cargo Handling Gear of Ships 海船起货设备规范

Rules for the Construction of Small Steel Ships Navigating in the Yangtze River and its Tributary Waters 长江水系小型钢船建造规范

Rules for the Construction of Wire-reinforced Concrete Cement Small Ships Navigating in the Inland Waters 内河小型钢丝网水泥船建造规范

Rules for the Life-saving Appliances of Sea-going Ships 海船救生设备规范

Rules for the Load Lines of Sea-going Ships 海船载重线规范

Rules for the Navigation Equipment of Sea-going Ships 海船航行设备规范

Rules for the Radiotelegraph Installation of Sea-going Ships 海船无线电设备规范

Rules for the Signalling Apparatus of Sea-going Ships 海船信号设备规范

Rules for the Stability and Load Lines of Ships Navigating in the Yangtze River and its Tributary Waters 长江水系船舶稳性和载重线规范

Rules for the Stability of Sea-going Ships 海船稳性规范

Rules for the Sub-division of Sea-going Ships 海船抗沉性规范

Rules for the Tonnage Measurement of Ships 船舶吨位丈量规范

Rules of the Road (at Sea) (海上) 避碰规程

run 去流段; 航程; 管理; 多层焊的焊道数

run-aground 搁浅

runner 转子; 导轮; 快速船; 滑车动索

running 航行; 运转; 运转着的

running block 动滑车

running cost 营运费

running end 自由端

running gear 动索, 活动索具

running inspection 例行检查, 经常性检验

running maintenance 日常(维护)保

running speed 运行速度; 工作速度

running store 航行消耗品

running survey 航行测量

running time 工作时间, 运行时间

running trial 航行试验

running trim 航行纵倾

run-out table 出料架; 输出辊道

rust 锈; 生锈, 锈蚀

rust preventive (paint) 防锈(漆)

rust stain 锈斑

rust-proof 防锈的

rusty plate 生锈钢板

rutter 航迹图

S

sack cargo 袋(装)货(物)

sacrificial anode 牺牲阴极

saddle 支架; 活板

saddle-shaped plate 鞍形板

safety 安全

safety buoyancy 储备浮力

safety certificate 安全证书

safety coefficient 安全系数

safety drop keel 可弃龙骨

safety factor 安全因素; 安全系数

safety lamp 防爆灯; 安全灯

safety measures 安全措施

safety precaution 安全事项; 安全守则

safety stop 安全止动器

safety switch 保险开关

safety tread 防滑板; 安全踏板

safety-assessment 安全鉴定书
sagging 中垂;下陷;弯曲
sagging stress 中垂应力
sail 帆;潜艇指挥台围壳;航行;开船
sail in ballast 压载航行
sailboat 帆船
sailer 帆船;海员;水手
sailing 航海术;航行(的)
sailing directions 航路指南
sailing quality 航海性能;适航性能
sailing yacht 帆游艇
sail-shaped plate 帆形板
sailor 水手;海员;水兵
salinity 盐度
salinometer 盐度计
saloon 厅;接待室
saloon deck 一等舱甲板
saloon passenger 一等舱旅客
salt laden atmosphere 含盐份空气
saltwater 咸水;海水
salvage 海难救助;沉船打捞;救难费
salvage agreement 救助契约
salvage association 海难救助联合会
salvage bond 救助契约
salvage company 打捞公司
salvage service 海上救难勤务
salvage ship 救助船;打捞船
salvage tug 救助拖轮
salvor 救助船;打捞人员
sampan 舢板
sample 样品;试样;采样
sampled-data system 数据采样系统
sampler 取样器
sampling frequency 采样频率
Sam(p)son post 起重柱
sand 砂;使船上滩
sand blasting 喷砂除锈
sand block 砂墩
sand blower 喷砂器
sand box 砂箱
sand jack 沙箱;沙垫;沙包
sand strake 龙骨翼板
sand sucker 吸扬式挖泥船
sand sweeping 冲沙清理

sandpump 泥浆泵
sandpaper 砂皮纸
sandwich 夹层(结构);层状的
sanitary 卫生间
sanitary pump 卫生泵
sanitary unit 卫生单元
sash door 带框门
satellite 卫星
satellite platform 辅助平台
satellite-central gathering platform
 (海底)卫星井油气集输中心平台
saturated solution 饱和溶液
saturation condition 饱和状态
saturation diving 饱和潜水
saw 锯
saw-tooth pulse 锯齿形脉冲
scaffold(ing) 脚手架
scaffolding plan 脚手架布置图
scale 比例尺;标尺;刻度;等级;据
scale deposit 水垢
scale effect 尺度效应
scale inhibitor 防垢剂;防锈剂
scale of wind force 风级
scale ratio 尺度比;缩尺比
scale-forming impurity 形成水垢的
 杂质
scale of swell 涌级
scaling hammer 除锈锤
scan 扫描;搜索;视界
scanner 扫描器;析象器
scanning ocean bottom sonar 海底
 扫描声纳;海底地貌仪
scantling 构件尺寸;略图;草图
scantling draft 结构吃水
scantling draft ship 结构干舷船
scarf 斜面;嵌接
scarf joint 嵌接
scarf weld (斜面)焊接
scarfed butt 端嵌接
scavenge 扫气;换气;清除
scavenger 扫气装置;换气管
schedule 船期表;图表;计划表;时间表
 进度表
scheduled maintenance 定期维修

schematic circuit 线路原理图
schematic diagram 简图; 原理图
scheme 图表; 线路图; 流程图; 设计图; 计划; 方案
Schichting hypothesis 许立汀(浅水阻力)假设
schlieren 纹影法; 条纹(照相)
Schneider propeller 直翼推进器
schoolship 教练舰; 教练船
science 科学
scoop 吸入口; 挖泥斗; 勺子
scoop dredger 斗式挖泥船
scope 范围; 视野; (抛出的) 锚链长度
score 切口; 缺口; 刻痕; 划线
scour(ing) 冲刷; 淘空; 洗刷; 疏浚
scout ship 侦察船
scow 驳船; 平底船
scrap 废料; 余料
scrap steel 废钢
scraper 刮刀
scrapping 刮削; 拂刮
scrapped ship 废船
screen 荧光屏; 幕帘; 滤网; 棚板
screw 螺旋桨; 螺钉; 蜗杆; 拧紧
screw compressor 螺杆式压缩机
screw conveyer 螺杆输送机
screw coupling 螺旋接头; 螺旋连接器
screw current 螺旋桨尾流
screw die 板牙; 螺丝钢板
screw driver 螺丝起子
screw jack 螺旋千斤顶
screw race 螺旋桨尾流
screw shaft 螺旋桨轴; 艉轴; 丝杆
screw thrust 螺旋桨推力
screw-rudder 转向螺旋桨
scriber 划针
scribe board 型线割划台; 样台
scriving 船体放样划线
scrubber 滤尘器; 洗涤剂
scrubbing 净化
scrutiny 详细研究; 追究; 彻查
scuba (self-contained underwater breathing apparatus) 水下自持呼吸器

scupper 排水孔
scuttle 舷窗; 孔; 小舱口; 船底开孔
scuttle butt 饮用水桶; 保温桶
sea 海(洋); 波浪; 海上的
sea abeam 横浪
sea bag 背包; 水手手提箱
sea chest 海水吸入箱
sea condition 海情; 海况
sea from aft 尾浪
sea frontier zone 领海海域
sea guard radar 对海警戒雷达
sea kindliness 耐波性; 适航性
sea law 海洋法
sea line 海岸线; (海上) 水平线
sea mile 海里
sea pass 船舶通航证
sea pollution 海上污染
sea protest 海事声明
sea scale 海况级
sea shock 海(底地)震
sea state spectrum 波浪谱
sea stock 航海备品
sea stores 航海备品
sea suction valve 海水吸入阀
sea term 航海(用)术语
sea trial 海上试验; 试航
sea wave electric power system 海上波浪发电系统
seabank 防波堤; 海岸
seabed drilling gear 海底钻井井口装置
seaboard 海岸(线); 沿海地方; 海滨
seabook (航)海图
seaborne aircraft 水上飞机; 舰载飞机
seacraft 海船; 航海术; 水上飞机
seagoing 远洋的; 航海的; 海上的
seagoing quality 航海性能; 适航性能
seagoing ship 远洋船
seagoing tender 远洋供应船
seakeeping 耐波性; 适航性
seal 密封; 封焊; 盖章; 封铅
seal label 封条
sealab 海上试验室
sea-lane 航路; 海上交通线

sealed-off 开焊的;脱焊的
 sea-level elevation 海拔高度
 sealine 船用钢缆
 sealing bead 封底焊缝
 sealing compound 封口胶
 seam 接缝;焊缝;纵缝
 seam connection 边(缝)接(合)
 seam strap 边接衬板
 seam welder 缝焊机;滚焊机
 seaman 海员;水手;水兵
 seaman book 海员证 [册]
 seaman's certificate 海员证;海员手册
 seaman's discharge book 海员证书
 seaman's head 船员厕所
 seaman's quarters 船员舱;士兵舱「木
 seamanship 航海术;船艺;船舶驾驶技
 seamark 航标;海标
 seamless tube 无缝管
 seaplane 水上飞机
 seaport 海港
 sea-power 制海权;海军兵力
 search 搜索;探测;检查
 search lamp 探照灯
 search light 探照灯
 search periscope 搜索潜望镜
 search vehicle 搜索器 [器
 searcher 海关检查员;船舶检验员;搜索
 seashore 海岸;海边
 seasickness 晕船;晕浪
 seasonal load line 季节载重线
 seasonal zone 季节性区域
 seasoned timber 干(木)材
 seasoned wood 风干木材
 seasoning 风干;时效处理
 seat 基座;支座;座位
 seating 基座;阀座
 seatrail 火车渡船;海上运输队
 seawall 防波堤;防浪板
 seawater 海水
 seaway 航道;航路
 sea-weed 海草;海藻
 sea-worm 船蛆
 seaworthiness 适航性;耐波性
 second engineer 大管轮,二车

second mate 二副
 second officer 二副 「客
 second saloon passenger 二等舱旅客
 secondary barrier 次屏障
 secondary command station 预备
 指挥所
 secondary marking off 二次号料
 secondary rust removal 二次除锈
 secondary stress 次应力
 secondary structural element 次要
 (结构)构件
 section 剖面,(横)截面;段;船体分段;
 区;部分
 section area 剖面积
 section area curve 横剖面面积曲线
 section board 分电盘 「图
 section lines 横剖面型线;横剖面型线
 section modulus 剖面模数
 section mould 加工样板
 section shape 剖面形状
 section steel 型钢
 section stockyard 型材堆场
 section straightening machine 型
 钢矫直机
 section theory 翼型理论
 sectional bar 型材
 sectional drawing 剖面图
 sectional elevation 剖视图
 sectional floating drydock 分段浮坞
 sectional pontoon dock 分段浮箱式
 船坞
 sections 型材
 sector 扇形区;象限;区段;部分
 secure 安全的;可靠的;加固;保障;关紧
 sediment 沉积;污垢
 seeking 寻求;调查
 seepage loss 渗漏损失
 segment 段;片;弓形;扇形
 segment rack 扇形齿条
 segmented model test 分段拼模试验
 segregated tank 隔离舱
 segregation 隔离;偏析;熔析
 selche 假潮
 seine 围网

seine winch 围网绞车
seine-net fishing vessel 围网渔船
seiner 围网渔船
seism 地震
seizure 卡住; 滞塞
selected examination 抽查
selector 选择器; 转换器; 波段开关
self- [词头] 自, 自我, 自行, 自动
self correlation 自相关
self noise 固有噪声; 自噪声; 本机噪声
self-action 自动(作)
self-adjusting 自(行)调整(的); 自动调节(的)
self-alignment 自校正(的); 自准直(的)
self-checking 自检验(的)
self-contained type 自持型; 自给式
self-control 自(动)控制; 自动调整
self-corrosion 自蚀
self-discharging system 自卸系统
self-elevating unit 自升式钻井平台
self-elevation drilling platform 自升式钻井平台
self-ignition 自燃; 自动点火
self-induction 自感(应)
self-polishing 自抛光
self-propelled 自推进的; 自航的
self-propelled scow 自航驳
self-recording 自记录的
self-supplied 自制的; 自给的
self-trimmer 自匀货船; 自平舱船
self-unloader 自卸货船; 自卸载装置
selsyn 自整角机; 自动同步机
semi- [词头] 半, 亚
semi-automatic welder 半自动焊机
semi-balanced rudder 半平衡舵
semi-coated electrode 薄药皮焊条
semiconductor 半导体
semi-container 半集装箱
semidiurnal tide 半日潮
semi-docked building berth 半坞式船台
semi-membrane tank 半薄膜液舱
semi-passenger ship 客货船

semipermeable membrane 半渗透性膜
semi-portal crane 半门式起重机
semistalled condition 半失速状态; 流体局部分离状态
semi-steel 钢性铸铁
semi-submerged 半潜的 「台」
semi-submerged platform 半潜式平台
semi-submerged small waterplane area ship 半潜式小水线面船
semi-submersible (drilling) rig 半潜式钻井平台
semi-submersible (drill) unit 半潜式钻井装置; 半潜式钻井平台
semi-tandem method 半串联(一条半)建造法
sender 发射机; 电键
senior engineer 高级工程师
senior second engineer 高级大管轮
senior surveyor 高级验船师
sense 感受; 观念; 方向
sensibility 灵敏度
sensing element 敏感元件
sensing unit 敏感元件; 传感器
sensitivity 灵敏度; 灵敏性
sensor 传感器; 敏感元件; 探测设备
separate method of assembling 分离装配法
separate tank 隔离舱
separation 分离; 区分
separator 分离器; (电池的)隔板
sequence 次序; 序列; 连续
sequence of welding 焊接顺序
sequential control 顺序控制
series 系列; 级数; 串联的
series connection 串联
series of ship models 系列船模
series production 批量生产
series spot welding 间断焊
series-built ship 成批建造船
service 服务; 业务; 航运; 航线, 检修机关; 部门 「况」
service conditions 营运情况; 航运状况
service generator 常用发电机

service life 使用寿命;保养期
service load 营运负载
service pipe 给水管
service ship 辅助船;供应船
service space 服务处所
service speed 营运航速;服务航速
service support 后勤支援;服役保障
service tee T形接管
service test 营运试验;使用试验
service trial 运行试验;检查试验
servicing time 维修时间;运行时间
servo 伺服机构;随动系统
servo cylinder 伺服缸;随动缸
servo element 伺服元件
servo-gear 伺服机构;随动系统
servo-mechanism 伺服机构
servo motor 伺服电动机
set 装置;设备;套;组;调整
set bar 铁样
set bolt 固定螺栓
set of coordinates 坐标系
set of curves 曲线族
set of equations 方程组
set pin 固定销
set retarder for cement 水泥缓凝剂
setback 钻管座区
setting 安置;调整;镶嵌;凝固
setting time of concrete 混凝土凝固时间
settle 调整;沉降;收(索具等)
settlement 沉降;解决
settling tank 沉淀柜;澄油柜
set-up 装配;装置;机构
severe stress 危险应力
sewage 污物;污水(系统)
sewage disposal vessel 粪便处理船
sewage treatment unit 污水处理装置
sewer 下水道;排水管;污水管
sexadecimal number system 十六进制
sextant 六分仪
shackle 卸扣;钩环;锚链节
shade 阴影;色调;画阴影线
shade deck 遮阳甲板

shadowing effect 屏蔽效应
shaft 轴
shaft alley 轴隧
shaft alley escape 轴隧出口
shaft angle 轴线倾斜角
shaft bracket 艉轴架
shaft coupling 联轴节
shaft journal 轴颈
shaft horsepower 轴马力
shaft sleeve 轴套
shaft slope 轴系倾斜度
shaft strut 艉轴架
shaft trunk 轴隧
shaft tube 艉轴管
shaft tunnel 轴隧
shafting 轴系
shafting vibration 轴系振动
shaftline 轴线
shake 震动;摇动
shakedown (检查性)试航
shallow 浅的;吃水浅的;浅水区
shallow curves 缓曲线
shallow foundation 浅置基础
shallow wave drag 浅水兴波阻力
shallow zone 浅海区
shallow-draft vessel 浅水船
shallow-waisted 平甲板的
shallow-water resistance 浅水(航行)阻力
shank 杆;锚杆;桨杆
shape 形状;轮廓;成形
shape (flame) cutting 仿形气割
shape iron 型铁;型钢
shaper 牛头刨床
sharing resources 共享资源
sharp bilge 尖艏
sharp chine 尖颌;尖艏
sharp stern 尖艉
sharp turn of bilge 尖艏
sharp-bottomed 尖底的;V形底
sharpness 锐度
shear 剪切;剪切力;剪切机
shear flow 剪力流
shear line 剪力线;切变线

shear modulus 剪切模数
shear stiffness 抗剪刚度
shear strength 抗剪强度
shear stress 剪切应力
shearing and punching machine 联合冲剪机
shearing force 剪力
shearing resistance 抗剪力
shearlegs 人字起重架
sheathing 包板; 铺板; (焊条) 涂料
sheave 滑(车)轮
shed 工作间; 工棚; 船棚
sheer 舷弧; 偏航
sheer aft 艉舷弧
sheer forward 艏舷弧
sheer line 舷弧线
sheer of the deck 甲板舷弧
sheer plan 纵剖面图
sheer strake 舷顶列板
sheet 薄板; 表格; 帆
sheet cable 备用锚链; 备用锚索
sheet metal work 钣金工作
sheet steel 薄钢板
shelf 承梁材; 物品架; 陆架
shelf plate 水平桁材
shell 壳; 船体壳板; 弹
shell expansion plan 外板展开图
shell longitudinal 舷侧纵骨
shell plate developer 船体外板展开
shell plate development 外板展开
shell plate expansion 外板展开
shell plating 外板
shell section 舷侧分段
shell strake 外板
shellac 虫胶
shell-door 舷门; 波门
shellproof 防弹的
shelter 遮蔽(处); 覆盖; 防护设备
shelter deck vessel 遮蔽甲板船
sheltered waters 遮蔽水域
shelterdecker 遮蔽甲板船
shield 屏蔽; 防护设备
shielding material 屏蔽材料; 防护材料
shift 位移; 转换; 漂移; 值班

shift of butts 端接错开
shifting beam 活动舱口梁
shifting board 活动挡扳; 止移板
shim 垫片; 填隙片
shindle sleeve 轴套
ship 船(舶); 舰艇; 船运; 装船
ship breaker 拆船商
ship chandler 船具商; 船舶(物料)供应商
ship classification society 船级社
ship construction 船舶构造; 船舶建造
ship construction rules 船舶建造规范
ship delivery 交船
ship design 船舶设计
ship dynamics 船舶动力学
ship elevator 升船机
ship end launching without fore poppet 船舶无首支架纵向下水
ship holder 船东; 船主
ship hydrodynamics 船舶水动力学
ship list 船名册; 船籍簿
ship manoeuvrability 船舶操纵性
ship model test towing tank 船模拖曳试验水池
ship raising 沉船上升
ship response spectrum 舰船运动响应谱
ship rigidity 船体刚度
ship rolling and pitching 船舶摇摆
ship skin 船体外板
ship statics 船舶静力学
ship steel 船用钢材
ship stores 船舶备品
ship strength 船体强度
ship surveyor 验船师
ship technology 造船工艺
ship theory 舰船原理
ship trajectory 航迹
ship transported by water (air) 水(汽)垫移船
bearings 水(汽)垫移船
shipborne 船用的; 舰载的; 随船的
shipborne system 舰载系统
shipbreaking 舰船破损; 拆废船
shipbroker 船舶经纪人; 海运经纪人

海运代理商
shipbuilder 造船者;造船厂
shipbuilding 造船(的)
shipbuilding integrated system 造船集成系统 [书]
shipbuilding specification 造船说明
shipbuilding technology 造船工艺
shipfitter 船体装配工
shipfitting 船舶装配
ship-fixed 与船固定的
shipform 船型
ship-handling 船舶驾驶;船舶管理
ship-house 造船棚
ship-jack 升船起重机
shiplifter 升船机
shiplines 船体型线
ship-lofting 船体型线放样
shipman 船员;水手
shipmaster 船长;船主
shipment 货载;货运
shipowner 船主;船舶所有人;船舶公司
 股东
shipper 发货人;托运人
shipping 装载;航运
shipping company 航运公司
shipping index 航运指南
shipping legislation 航运法规;海商法
shipping note 装船通知单
shipping order 发货单;运货单
shipping weight 启运重量
shiprepair 修船
ship-rig 船舶索具
ship's clearance permit 海关结关
 单;船舶出港证
ship's island 艏部上层建筑
ship's line 舰船电力网
ship's name 船名
ship's outfit 船舶舾装件
ship's papers 船舶文书
ship's registry 船舶登记;船籍
ship's service store 船上小卖部
ship's staff 船员 [弹]
ship-to-air guided weapon 舰对空导
shipway 船台;下水台;航道

shipwreck 舰船遇难;倾覆;船骸
shipwright 造船木工;船体装配工
shipyard 船厂
shipyard management system 船厂
 管理系统
shoal 浅滩
shock 冲击;震动;冲击波
shock damper 减振器
shock line 激波线
shock resistance 抗冲击
shock strength 抗震强度
shock stress 冲击应力
shoe 垫块;插座;桩;靴
shoe plate 艉舱板
shoe self-elevation drilling platform 桩靴自升式钻井平台
shop 车间;工场
shop test 工厂试验;车间试验
shopprimer 车间底漆;保养底漆
shore 撑柱;定位马;海岸
shore installation 岸上设备
shore supply 岸电
shore trial 岸上试车;试验台试车
shore-based 岸基的
shore-based radar 海岸雷达
shore-fast 系船缆
shore-hardness 肖氏硬度
shoreline 岸线
short bridge 短桥樑
short created wave 短峰波
short heavy swell 短巨涌(6级涌)
short moderate swell 短大涌(1级
short shipment 装载不足 [涌]
short term prediction 短期预报
short ton 短吨(合2000磅或907.18公斤)
short weight 缺量
shortness 缺少;短;脆性
shot (锚链的)节
shot line 信号绳;抛绳
shot paening 喷丸除锈
shotblasting 喷丸处理;喷丸除锈
shoulder 肩;(型线的)突肩
shower stall 淋浴室
shows of oil 油苗

shrinkage 收缩量
 shrinkage allowance 收缩余量
 shrinkage crack 收缩裂纹; 缩裂
 shrinkage factor 收缩因数; 收缩率
 shrinking 收缩
 shroud 罩; 套; 侧支索
 shrouded rudder 套环舵
 shrouding 导流管; 圈
 shut bevel 闭斜角; 闭尺
 shutdown 关闭; 停车; 截止
 shut-off 关闭; 切断
 shut-off valve 关井阀; 截止阀
 shutter 挡板; 防波板; 百叶窗
 shuttle carrier 短程油船; 穿梭油船;
 转运油船
 sick bay 医务室
 sickness 疾病; 缺陷
 side 边; 舷; 舷侧的; 侧面
 side band 边带; 边频带
 side block 边墩
 side ceiling 舱内护舷木条
 side elevation 侧视图
 side flat end line 平边线
 side gate 舷门
 side keelson 旁内龙骨
 side ladder 舷梯
 side launching 横向下水
 side lifting 边抬打捞(船舶抬吊打捞法
 的一种形式)
 side loader 侧向装卸机
 side loading transporter 舷侧装卸机
 side plating 舷侧外板; 旁板
 side scuttle 舷窗
 side shell 舷侧外板
 side slipping slipway 横向滑道
 side slipway with top and lower
 railways 横向高低轨滑道
 side slipway with wheel of trans-
 porter in different level 横向高低
 腿滑道
 side strake 舷侧列板
 side stringer 舷侧纵桁; 边纵桁
 side tank 边舱; 舷侧液舱
 side wall 坞侧壁; 浮坞墙; 侧壁

sidelight 舷灯; 舷窗
 sidelight screen 舷灯遮板
 sidelight shutter 舷窗盖
 sideport 舷窗; 舷门
 side-set trawler 舷拖网渔船
 sideslip 漂移; 侧滑
 sidesway 船体横截而变形; 横移; 侧面
 压力
 side-trawler 舷拖网渔船
 sidewall air-cushion vehicle 侧壁式
 气垫船
 sidewall craft 侧壁式气垫艇
 sidewaller 侧壁式气垫船
 sideward method of hull section
 construction 侧装法
 sideway tripping 侧向倾斜
 sidling force 侧面流压力
 sieve analysis 筛选
 sight 视线; 视距; 瞄准器
 sightseeing ship 游览船; 观光船
 sign 记号; 信号; 征候; 签订
 signal 信号
 signal bell 号钟
 signal buoy 信号浮标
 signal data converter 信号数据转换
 signal gun 信号枪
 signal fire 烟火信号
 signal flag 信号旗
 signal letter 呼号; 代号
 signal rocket 信号火箭
 signal to noise ratio 信噪比
 signature 特征; 特性; 签字; 盖章
 significant terms 有效项
 significant wave height 有义波高
 silencer 消音器
 silicate 硅酸盐; 硅酸脂
 silicon 硅; 矽
 silicon controlled rectifier 可控硅
 整流器
 silicon transistor 硅晶体管
 sill 门(围)槛
 silometer 计程仪
 silver 银
 similar shipform 相似船型

similarity 相似(性)
 similarity consideration 相似条件
 similarity theorem 相似定理
 simplex operation 单工工作; 单工制
 simplicity 简单; 轻便
 simply supported beam 简支梁
 Simpson's rule 辛氏(近似积分)法则
 simulated conditions 模拟工况
 simulation 模拟; 仿真; 假装
 simulator 模拟器; 仿真器; 模拟设备
 sine curve 正弦曲线
 singing 谐鸣
 single 单一的; 单次的
 single arm strut 单臂桅轴架
 single anchor leg mooring 单锚腿系泊(设施); 单桩式单点系泊(装置)
 single anchor leg storage system 单锚腿储油系统; 单桩式单点系泊储油装置
 single anchor tension leg 单张力腿
 single bevel 单面坡口
 single bitt 单柱系缆桩
 single bottom 单底
 single buoy mooring 单浮筒系泊(设施); 单点系泊(系绳)
 single buoy storage 单浮筒贮库; 单点贮存
 single chambered sphere 单室球形(潜水)舱
 single curvature surface 单曲面
 single degree of freedom 单自由度
 single deck vessel 单甲板船
 single fillet weld 单面填角焊缝
 single gear 单级齿轮
 single leg platform 单(柱)腿平台
 single liability 单方责任
 single plate rudder 单板舵
 single point mooring 单点系泊(设施)
 single point mooring buoy 单点系泊浮筒
 single purchase 单(绞)滑车
 single screw 单(螺旋)桨
 single side band 单边带

single side welding 单面焊
 single sided spectrum 单边谱
 single step boat 单断级快艇
 single tee 三通管; T形接管
 single-hull submarine 单壳潜艇
 single-precision 单精度
 sink 汇; 沉没; 泄水的; 污水槽
 sinkage 平行下沉, 沉下深度
 sinking speed 下沉速率
 sink streamline 汇流线
 sinking well 沉井
 sink-source method 汇-源方法
 sins 舰船惯性导航系统
 sinusoid 正弦曲线; 正弦波
 sinusoidal wave 正弦波
 siporter 横向装卸机
 siren 号笛
 sister ship 姐妹船; 同型船
 sit plan 总设计图; 总平面布置图
 site 位置; 场地; 地基
 site pile 现场灌注桩
 sit-on-bottom type 坐落式
 six component dynamometer 六分力测力仪
 size 尺寸; 大小; 规模
 size effect 尺度效应
 skeg 尾鳍; 呆木; 題材
 skeleton 构架; 骨架; 轮廓; 残骸
 skeleton crew 基干船员; 最低船员定员
 skeleton diagram 略图; 方块图
 skeleton floor 组合肋板
 sketch 略图; 草图; 草拟
 skew back line 侧斜线
 skew matrix 斜对称矩阵
 skewed circular cylinder 斜交圆柱
 slid 滑道; 滑轨; 艇架; 滑动垫木
 skimmer 掠行艇; 滑水艇; 分离器
 skin 壳; 表层; 外板; 薄膜
 skin diver 轻装潜水员
 skin expansion 外板展开
 skin friction 表面摩擦
 skip welding 跳焊
 skipper (小船)船长
 skirt 裙; 边; 围裙; 裙板

skirting board 护墙板;踢脚板;嵌条
sky lookout station 对空观测所
skylight 天窗
skylight flap 天窗折合盖
slab 平台;(厚)板
slack bilge 圆肚
slack water 平潮
slag 矿渣;熔渣
slag inclusion 夹渣
slag-welding 电渣焊
slamming 砰击
slap 拍击;敲击
slat 条板;嵌板
sledge (手用)大锤
sled-type bow 雷艇形船
sleeper 枕木
sleeve 套筒;衬套;导流管
sleeve joint 套筒接合
sleeve spindle 套轴
slender ship theory 细长(船)体理论
slenderness ratio 细长比
slewing crane 旋臂式起重机
slicing 切片;限幅
slide 滑板;滑座
sliding bearing 滑动轴承
sliding keel 滑动龙骨;可弃龙骨
sliding surface 滑动面
sliding ways 动滑道;滑板
slight sea 轻浪(3级海况)
slings 套索;吊索;船支架托板
slip 滑动;滑脱;(钻管)卡瓦;滑道;导槽
slip coefficient 滑脱系数
slip factor 滑脱因数
slip forming 滑(动模)板成形
slip ratio 滑脱比;滑距比
slip ship 扫雷艇
slip speed 滑速
slip stopper 止滑器
slip-buoy 浮筒
slip-resistant deck covering 甲板防
滑覆层
slipway 船台;船排;动滑道;滑板
slop 废油;污水
slope 斜度;斜率;倾斜

slope of slipway 滑道坡度
slope of ways 滑道坡度 「出
slosh(ing) (贮油罐液面)激荡;晃动;漏
slosh(ing) load 晃动载荷
slot 槽;缝;开槽;井口槽
slot welding 塞焊;槽焊
slotting machine 立式刨床;插床
sloughing 坍落;井塌
slow speed 低速;慢速
sludge pump 污水泵
sludge vessel 泥驳
sluice 水(密)门;水闸;水槽
slurry 泥浆;雪水
slush 泥浆;雪水
small deflection theory 小挠度理论
smith 铁匠;锻工
Smith correction 波浪浮力修正,史密
斯修正
Smith effect 史密斯效应:水分子运动
对浮力的影响
smithwork 锻工工作;锻件
smoke 烟(幕)
smoke indicator 烟火指示器
smoke screen 烟幕
smokestack 烟囱
smooth 光滑;平顺
smooth sea 小浪(2级海况)
smooth surface 平滑(曲)面
smoothness 光顺性;平稳度;光洁度
smuggler 走私船
S-N curve 疲劳寿命曲线;应力-循环次
数曲线
snore 通气孔
snorkel mast (潜艇上)柴油机通气管
升降装置
snout bow 球鼻形艏
snubber 减振器;消音器
snying 火工成型
soak 浸;泡
society 学会;协会
socket 承座;插座;套管;套筒
sodium 钠
soft bottom 软质底
soft chine 圆艏

soft steel 软钢;低碳钢
soft water 软水
softening 软化
software 软件;软设备
soil 土壤;污染
soil cohesion 土壤内聚力
soil pipe 污水管
solder 焊剂;焊料;锡焊
soldering lamp 喷灯;焊接灯
sole 底板;座
sole piece 尾踵
sole plate 底板;座板
solid 实心的;固体的;立体的
solid ballast 固体压载
solid control index 固体控制指标
solid floor 实肋板
solid keelblock 整体式龙骨墩
solid screw 整体螺旋桨
solid state device 固态元件;固态器件
solid string completion 整节管柱完
solid wire 实芯焊丝 L井
solidification 固化
solitary wave 孤波
solution 溶液;溶解;解答,答案
solvent 溶剂
solvent-free epoxy 无溶剂环氧
sonar 声纳(站);水声测深;测距及通信
sonar pinger 声纳脉冲发射器
sonar projector 声纳换能器;声纳辐射器
sonar sphere 声纳球形导流罩
sonar thumper seismic system 地震波海底石油勘探声纳系统
sonic 声音(的);音速的
sonic depth finder 回声测深仪
sonic torpedo 音响鱼雷
sonobuoy 声纳浮标
sonoscope 声波探伤器
sophisticated coating 高级涂料
sorption 吸收(作用);吸附
SOS 呼救信号
sound 声音;测深;完善的;坚固的
sound attenuating canopy 消音机罩
sound damper 消声器

sound powered communication system 声能通讯系统
sound powered telephone 声力电话
sound sweep 音响扫雷具
sounder 测深仪;音响器;测深员
sounding pipe 测深管;液位测量管
sounding rule 测(深)尺
sounding table 液深-容量对照表;测深表
soundproof 隔音的
soundproofing lagging 隔声板
soundtight 隔音的
source 源;电源;信号源
source and sink method 源汇法
source distribution method 源分布法
source failure lamp 断电报警灯
source program 源程序
source streamline 源流线
space 舱;室;处所;空间;距离
space coordinates 空间坐标
space frame 空间桁架;空间构架
specer 隔音物;衬垫;撑柱;定位架
spacing 间距;间隔
span 跨距;翼展
spanner 扳手
spar 圆材;桅杆
spar buoy 柱形浮筒;啤酒瓶式浮筒
spar platform 柱形平台;啤酒瓶式平台
spare list 备件明细表 L台
spare parts 备品;配件
spare screw 备用螺旋桨
spark catcher 火花罩
sparking 点火;火花
sparring 护条;条夹板
splatter 飞溅
special purpose ship 专用船
special solution 特解
special surveys 专门检验
speciality 专业
specialize 专业化;特殊化
"specialized gang" method 流水定员法
specialized wharf 专业化码头;专用

码头	speed(o)meter 速度计; 转速计; 里程表
special-purpose language 专用语言	speedtainer 快速集装箱
specific consumption (指燃料, 蒸汽, 油的)消耗率	speices rooms 贵重物品室
specific drag 比阻力; 阻力系数	spent steam 废气
specific elongation 延伸率	sphere 球(体); 区域 [承
specific gravity 比重	spherical roller bearing 球面滚柱轴
specific heat 比热	spherical sailing 球面航法
specific operational requirement 专项使用要求; 专项战术任务书	spherical sector window 球扇形窗
specific resistance 比阻力; 阻力系数; 比电阻	spherical shell 球壳体
specific speed 比速	spheroid 球体; 扁球体
specific strength 单位强度; 比强度	spider 卡盘; 蜘蛛状物; 三脚架
specific volume 比容	spider deck 格棚甲板
specific viscosity 比粘度	spider frame 连接壳圈用装配框架
specification 说明书; 规范; 规格; 设计任务书; 明细表	spigot 插口; 柱塞
specification to be submitted 应提交的说明书	spiling 样棒划线
specified 指定的; 限定的	spilling batten 样板条
specify 规定; 详细说明; 列举	spillage 漏失量
specimen 样品; 试样; 标本	spin 旋转; 旋压
speckle 斑点	spindle (机)轴; 杆
spectacle flanges 盲通两用法兰	spindle torque 桨叶转轴扭矩
spectacle frame 双螺旋桨艉轴架	spiral 螺旋(形的); 螺纹的; 螺线
spectral analysis 谱分析	spiral pump 螺杆泵
spectral bandwidth 谱宽度; 谱带宽	spiral vortex 螺旋涡
spectral density (频)谱密度	splash zone 飞溅区; 受飞溅部位
spectroscopic test 光谱分析	splice 拼接; 镶接
spectrometer 分光计; 频谱仪	spline 样条; 链条
spectrum 谱; 光谱; 频谱; 波谱	spline fitting 样条拟合
spectrum density 谱密度	spline function 样条函数
spectrum envelope 谱包络	split 裂缝; 裂口; 分离
speed 速率; 速度; 加速	split cable 分股电缆
speed exchanger 变速器	split key 开口销; 切断电键
speed of relative movement 相对运动速率	split pin 开口销
speed of wave propagation 波浪传播速率	split type dump hopper barge 对开泥驳
speed on turn 旋回航速	sponge 海绵(状物)
speed regulator 调速器	sponson (船侧)外伸部分; 舷台
speedboat 快艇	sponson beam 舷伸梁
speed-length ratio 速长比	sponson deck 舷台甲板; 外伸甲板
	sponsor 发起(人); 主办(者)
	spoon bow 匙形艏
	spoon stern 匙形艉
	spot 点; 点焊; 疵点; 定位
	spot inspection 现场检查
	spot-check 抽查; 抽样

spotter 观察者;观察船;搜索雷达
spotting station 射击观测站
spot-welded joint 点焊连接
spouter 捕鲸船;喷油井
spray 喷溅;水雾;喷嘴
spray barrier 防溅条
spray deflector 防溅板
spray drag 喷溅阻力
spray gun 喷枪
spray plating 喷镀
spray resistance 飞溅阻力
spray strip 防溅板条
sprayer 喷雾器;喷漆器
spread 扩展;传布;跨距
spread of the ways 下水滑道间距
spreader between hoses 软管分隔器
spreader-bar 横撑
spring 弹簧;移船缆;弹跳
spring bearing 弹性支座
spring contact welding 弹力焊
spring layer 水温跃层
spring leaf 簧片
spring ring 弹簧圈
spring steel 弹簧钢
spring tide 大潮
springing 波激振动
sprinkler 洒水口;喷水器
sprinkler system 洒水系统;喷水系统
spud 桩靴;桩脚;柱脚
spud leg 桩腿
spud well 桩腿通孔
spurling gate 甲板锁链孔
spurnwater 防浪板
spy-boat 侦察艇
squadron (分)舰队;中队
square 正方形(的);平方(的)
square butt 平头对接
square elbow 直角弯头
square joint 无波口接头;平头接头
square matrix 方阵
square station 站线;垂直等距线
square stern 方艉
square value 平方值
square wave 矩形波

squatting 航行所致的尾倾
squeeze 挤(压)
squirrel cage motor 鼠笼式电动机
stab 插入
stabbing guide 下桩;导柱
stability 稳(定)性
stability arm 稳性力臂
stability at large angles of heel 大倾角稳性
stability at large angles of inclination 大倾角稳性
stability at small angles of inclination 初稳性;小倾角稳性
stability book 稳性报告书
stability condition 稳定条件
stability criterion 稳性衡准数;稳性标准
stability curve 稳性曲线
stability in depth keeping 潜深稳定
stability limit 稳性极限
stability of motion 运动稳定性
stability of route 航向稳定性
stability when grounded 搁浅稳性
stability when planing 滑行稳性
stabilizer 稳定器;减摇装置;防摇鳍;稳定剂
stabilizing fin 防摇鳍
stabilizing tank 减摇水舱
stable 稳定的;坚固的
stable condition 稳定状态
stable equilibrium 稳定平衡
stable state 稳态
stack 烟囱;排气管;堆(放)
stack mast 烟囱桅
stackyard 场地;堆场
staff (旗)杆;职员;参谋
stage 级;阶段;时期;平台
stage board 脚手板
staggered intermittent weld 交错间断焊缝
staggered weld 交错焊缝
staging 脚手架;合架;构架;分级法
stagnant wake 滞流区
stain 锈斑;生锈;染污

stainless steel 不锈钢
staircase 楼梯(间)
stairs 楼梯; 舷梯; 浮码头
stairway 楼梯
stairway and passageway arrangement 梯道布置
stake 桩; 标桩; 竖管
stake anchor 桩锚
stall 失速; 出故障
stall line 失速线
stall point 失速点
stalling incidence 失速迎角
stalling region 失速区
stanchion 支柱; 栏杆柱
stamp 盖印; 标出
stand 基座; 台; 架
stand pipe 管柱
standard 标准; 规格
standard condition 标准状态; 标准工况
standard deviation 标准偏差; 均方差
standard displacement 标准排水量
standard of subdivision 分舱标准; 抗沉性标准
standard section 标准型材
standard specification 标准规格
standardization 标准化; 规格化
standby 备车; 待机; 备用品
standby engine 备用发动机
standing block 静滑车; 定滑车
standing rigging 固定索; 静索
standing wave 驻波; 定波
standing ways 固定滑道; 底滑道
starboard 右舷
starboard elevation 右舷侧视图
starboard quarter 右舷135°; 右舷艉
start 开始; 起动
starter 起动装置
starting switch 起动开关
starting value 初值
state 状态; 情况; 国家
state of sea 海况
state cabin 特等客舱
state parameter 状态参数

statement 陈述; 声明; 语句; 帐单
stateroom 特等舱; (特别)卧室
state-room suite 特等客舱套间
static(al) 静力的; 静止的
static balance 静平衡
static characteristic 静特性
static load 静载荷
static stability 静稳性
static stress 静应力
statically determinate system 静定系统
statically indeterminate system 静不定系统
statics 静力学
statics of fluids 流体静力学
statics of naval architecture 船舶静力学
station 站; 电台; 战位
station buoy 临时浮标
station spacing 站距
stationary 静止的; 稳定的; 固定的
stationary motion 定常运动; 稳定运动
stationary state 静止状态
stationary stream 定常流
statistical property 统计特性
statistics 统计(学)
statute 章程; 条例; 法令; 法规
statutory 法定的
statutory mark 干舷标志
statutory survey 法定检验
stay 支柱; 牵条; 拉杆; 支索
stay-plate 牵板
steadiness 稳定性; 定常性
steadiness of course 航向稳定性
steady 稳定的; 定常的
steady flow 定常流
steady motion 稳态运动
steady state 稳态
steady surface 稳定面
stealer (合)并列板
steam 蒸汽; 开动; 行驶
steam drum 汽鼓
steam lance 蒸汽除冰器; 蒸汽吹灰器
steam raising 锅炉升火
steam siren 汽笛

steam supply valve 进汽阀
 steam tight 汽密
 steam turbine 汽轮机
 steam whistle 汽笛
 steam-distributing valve 配汽阀
 steamer 汽船
 steaming distance 续航力; 航行距离
 steamship 轮船; 汽船
 steel 钢; 钢制的
 steel ball method of launching 钢珠下水
 steel casting 铸钢件
 steel mill 轧钢厂; 钢厂
 steel pipe 钢管
 steel plate 钢板
 steel pretreatment 钢材预处理
 steel rope 钢绳
 steel sections 型钢
 steel ship 钢船
 steel shot 钢丸
 steel tape 钢卷尺
 steel treatment line 钢板处理流水线
 steel tube 钢管
 steel weight 船体钢材重量
 steel wire 钢丝
 steel work 钢制品
 steepness 陡度
 steer 操舵; 驾驭; 操纵
 steer wheel 舵轮; 操舵轮; 方向盘
 steerability 操舵性能
 steerage passenger 通舱旅客
 steerer 操舵装置; 舵手
 steering engine 舵机
 steering gear 操舵装置
 steering quadrant 舵扇; 扇形舵柄
 steering order 舵令
 steering quality 操纵性(能)
 steering room 操舵室; 驾驶室
 steering tackle 转舵索具
 steering telegraph 舵令钟
 steerman 舵手; 舵工
 stem 艏(柱); 逆流航行
 stem shoe 艏柱包板
 stempost 艏柱

step 梯阶; 踏板; 断级; 步; 桅座
 step back method 逐步退焊法; 分段退焊法
 step by step control 步进控制
 step by step procedure 逐次逼近法
 step function 阶跃函数
 step quench 分级淬火
 step regulator 步进调节器
 step switch 步进开关
 step-length 步长
 stepless control 连续控制; 无级控制
 stepped bottom 有断级的船底
 stepped control 步进控制
 stepped hydroplane ship 断级式滑艇
 ster(e,o)- [词头] 立体
 stern 艉(部)
 stern anchor 艉锚
 stern bush 艉轴衬套
 stern frame 艉框架; 艉肋骨
 stern gland 艉轴管(填料函)压盖
 stern lift 艉浮
 stern light 艉灯
 stern line 艉缆
 stern nest 潜艇艉部鱼雷发射器
 stern overhang 艉外伸部分
 stern rabbet 艉柱企口线
 stern ramp 艉滑道; 艉跳板
 stern shaft 艉轴
 stern transom 方艉板
 stern trawler 艉拖网渔船
 stern tube 艉轴管
 stern tunnel 尾轴隧
 sterngate 艉坞门; 折叠式艉板
 sternpost 艉柱
 sternway 倒车; 后退; 倒车惯性
 stevedoring 装卸工作
 stevedoring company 装卸大队
 steward 服务员; 管事
 stick 杆; 棒
 stick control 手柄控制
 stiff 过稳的; 刚硬的; 猛烈的
 stiffener 防挠材; 扶强材; 加强筋
 stiffness 刚度; 过稳性; 硬度

stiffness factor 刚性系数
stiffness matrix 刚度矩阵
still water 静水
stimulation 激励;刺激
stimulator 激励器
stochastic variable 随机变量
stock 锚杆;上舵杆;库存;备品;股份
stock anchor 有杆锚
stock torque 舵杆扭矩
stockless anchor 无杆锚
stockpile 料堆;贮存
Stock's wave 斯托克斯波
stockyard 仓库;堆场
stokehold 锅炉舱;生火间
stoker 加煤机;司炉
stone dumper 抛石船
stool 座;底座
stop 停止;制动器;限制器
stop-gear 制动机构
stopper 制动器;止链器;塞子
stopping up 填木
stopwater 水密衬垫;防水塞
stopway 惯性航距
storage 贮藏;仓库;存储(器);蓄电
storage batteries 蓄电池组
storage cell 存储单元
storage rack 备品架;物品架
storage space 储藏室
storage vessel 水上仓库
store 仓库;存贮
stores 备品
storeship 补给运输船;仓库船
storm 风暴
storm cover 风暴盖
storm gale 暴风(蒲福氏风级十一级风)
storm ladder 风暴梯;绳梯
storm pump 曲柄手摇泵
storm region 风暴区
stove 炉;用炉烘干
stowage 装载;贮藏(舱)
stowage factor 积载因素
stowage plan 积载图
stowage survey 装载检查
stowage system 装舱法

straddle carrier 集装箱自动运输机;
 高架式自动木材运输机
straight bow 直线船
straight cut 切口
straight sheer (艏、艉)直线舷弧
straight stem 直线形艏柱
straighten 矫直;校直
straighten anti-curve line 逆直线
straightener 校直装置
straightening machine 矫直机
strain 应变;拉紧
strain gauge 应变仪
strain indicator 应变指示器;应变仪
strain (gauge) rosette 应变花
strain-aging test 应变时效试验
strained condition 变形状态;受力状
strainer (过)滤器;拉紧装置 L态
strain-gauge technique 应变测量技术
straining 拉紧
strainmeter 应变计(仪)
strait 海峡
strake 列板
strand 搁浅;岸,滨;(绳)股
stranded stability 搁浅稳性
strap 狭条;板条;带,索
strap iron 扁铁;铁条
strata property 地层特性
strategy 战略
stratify 分层;层化
stratigraphy 地层学
stratum 地层
stream 流;流动
stream function 流函数
streamline 流线;流线型的
streamline rudder 流线型舵
streamlined blade section 流线型
 (桨)叶(截)面
strength 强度
strength at joint (连)接点强度
strength curve 强度曲线(图);剪力、
 弯矩曲线图
strength deck 强力甲板
strength of materials 材料强度
strengthening 加强;加固

stress 应力
stress annealing 消应力退火
stress concentration 应力集中
stress corrosion cracking 应力腐蚀
 开裂: 应力腐蚀裂纹
stress distribution 应力分布
stress endurance limit 应力持久极限
stress fatigue 应力疲劳 [限
stress freezing temperature 应力
 冻结温度
stress in compression 压缩应力
stress intensity factor 应力强度因子
stress relaxation 应力松弛
stress relieving 应力消除
stress similitude 应力相似
stress strain curve 应力应变图: 应力
 应变关系曲线
stress strain diagram 应力应变图
stress strain relationship 应力应变
 关系
stress tensor 应力张量
stress-number curve 疲劳寿命曲线:
 应力-循环次数曲线
stressometer 应力计
stretch 伸长: 范围
strickling line 刮线: 母线
strike 打击, 冲击: 罢工
string 细绳: 弦: 捆: 扎
stringer 纵桁: (敷) 管架: 低产井
stringer angle 舷边角钢
stringer bar 舷边角钢
stringer strake 甲板边板
strip 拆除隔热: 条: 带
strip iron 扁铁: 铁条
strip method 切片法
strip theory 切片理论
stripper type preventer 环状橡胶芯
 式防喷器: 自封头式防喷器
stripper well 贫油井: 低产井
stripping system 清舱系统
strobe instrument 频闪仪: 闪光测频
strobe light 频闪光灯 [仪
stroboflash 闪光
stroke 冲程: 行程: 打击

strong breeze 强风 (蒲福氏风级六
 级风)
strong gale 烈风 (蒲福氏风级九级风)
Strouhal number 斯特劳哈尔数
structural 结构的
structural arrangement 结构布置
structural design 结构设计
structural dynamics 结构动力学
structural element 结构构件
structural impairment 结构损伤
structural mechanics 结构力学
structural similitude 结构相似
structural stability 结构稳定性
structural steel 结构钢
structural strength 结构强度
structural stress 结构应力
structural vibration 结构振动
structure 结构: 构造
strut 支柱: 轴支架
strut influence 支架干扰
strut palm 艏轴架托掌
strut vee angle 轴支架二支臂间夹角
stub 短柱
stud 双头螺栓: 螺栓
stud link 有档链环
stud link chain cable 有档锚链
stud switch 按钮开关
stud welding 螺柱焊: 嵌柱焊接
study 研究: 学习: 查明
stuff 材料: 资料: 要素
stuffing 填料: 填塞
stuffing-box 填料函: 填料箱
stuffing tube 填料函
style 样式: 型
styrol-foam 苯乙烯泡沫塑料
sub- [词头] 次, 亚, 支, 子, 局部
subassembly 部件装配: 小合拢: 部件
 组件
sub-assembly conveyor 部件装配传
 送带: 小合拢传送带
subassembly unit 预制 (船体) 分段:
 预装组件
sub-bottom profiler 海底地层剖面仪
subchaser 猎潜艇

subcontract 转包合同; 分包合同; 外协合同
subdivision 分舱; 再分; 细分
subdivision length 分舱长度
subdivision load line 分舱载重水线
subdivision of ships 船舶抗沉性分舱
subdivision rules 分舱规则
subduer 消波器
subfrigid zone 亚寒带
subgrade 地基
sub-hunter 猎潜艇
subject 题目; 学科; 以……为条件
sublayer 底层
sublittoral 次大陆架的
submarine 潜艇; 水下的, 海底的
submarine armor 潜水面
submarine cable 海底电缆
submarine chaser 猎潜艇
submarine chaser escort vessel 猎潜护卫舰
submarine depot ship 潜艇母舰
submarine emergency identification signal 水下应急识别信号
submarine escape immersion suit (潜艇)逃生潜水面
submarine explosive echo ranging 水下爆炸回声测距
submarine eye 潜望镜
submarine killer 猎潜艇
submarine marker buoy 潜艇失事浮标
submarine overhaul yard 潜艇检修厂
submarine pen 潜艇修船坞
submarine pipeline 海底管道
submarine rescue bell 潜水救生钟
submarine rift 海底断裂
submarine target 水下目标
submarine telephone 海底电缆电话
submarine works 水下工程; 水下建筑物
submatrix 子矩阵
submerged 水下的; 下潜的; 浸没的
submerged arc welding 埋弧焊
submerged center of buoyancy (潜

艇)水下浮心; 水下状态浮心
submerged condition 水下状态; 潜水状态
submerged decompression chamber 下潜式减压舱
submerged diesel engine 柴油机水下航
submerged displacement (潜艇)水下排水量
submerged endurance 水下续航力; 水下自持力
submerged hydrofoil craft 全浸式水翼艇; 深浸式水翼艇
submerged platform 沉浸式平台; 可沉式平台
submerged production system 水下采油系统
submerged Rankine ovaloid 水下兰肯椭圆体
submerged resistance 水下阻力
submerged speed 潜艇航速; 水下航速
submerged stability 水下稳性
submerged work chamber 下潜式工作舱
submerged zone 全浸区
submergence stability 下潜稳性
submergence trial 潜航试验; 潜水试验
submerging self-sustaining period 水下逗留时间; 水下自持时间
submersible 可潜的; 潜水器
submersible compression chamber 潜水器加压舱
submersible decompression chamber 潜水器减压舱
submersible drilling rig 座底式钻井装置
submersible personnel transfer chamber 潜水人员输送器; 潜水人员转移舱
submersible platform 座底式平台
submersible portable inflatable dwelling 便移充气式水下住所
submersible vehicle 水下运载工具
submersion (= submergence) 下潜;

沉没;浸水
submitted plan 送审图纸
subparagraph 分段
subprogram 子程序
subroutine 子程序;子过程
subscript 下标;脚注
subsea 海底(的);水下(的)
subsea production system 海底采油系统
subsea work enclosure 海底工作舱
subsection 小分段;分条;细目
subsidence 下沉;沉淀;水位(减退)
sub-soil 下层土壤
substance 物质
substation 变电站;分站
substitution 替代;代换;代入
sub-structure 支承结构,基座;并架底座;底层结构
subsystem 子系统;分系统
subtender 潜艇供应船
subtropical zone 亚热带
sub-zero 零度以下;低温
successive induction 逐次归纳法
successive substitution 逐次代换法
sucker 吸管;抽吸器
suction 抽吸;吸管;吸口
suction back 吸力面
suction box 海水吸入箱
suction dredger 吸扬式挖泥船
suction lift 吸入高
suction pump 空吸泵;抽水泵
Suez Canal Rules of Navigation 苏伊士运河航行规则
sufficient condition(s) 充分条件
suit 套;组;(一套)衣服
suitability 适合性
suite 套间
suiphate 硫酸盐
suiphide 硫化物
suiphur 硫
salphuric acid 硫酸
sum 合计;总和;总数
summary 摘要;提要;一览表
summer draft 夏季载重水线吃水

summer freeboard mark 夏季干舷标志
summer waterline (=summer load line) 夏季载重水线
sump 集存槽;防水阱
sundries 船舶用具;杂项;杂费
sunk key 埋头键
sunken 沉没的;淹没的;下陷的
sunken deck 低甲板
sunken vessel 沉船
super- [词头]上,超,过
supercavitation 超空泡
supercharge 增压
supercharged diesel 增压柴油机
supercharger 增压器
supercooling 过冷
superelement 单元组
superheated steam 过热蒸汽
superheater 过热器
superimpose 叠加
superintendent 监造师;监督者;局长;站长
superiority 优越(性);优势
superlarge tanker 超级油船;大吨位油船
superliner 超级邮船;大邮船
superposition 叠加
superposition principle 叠加原理
superpressure 超压
supersaturated steam 过饱和蒸汽
supersonic 超声速的
supersonic velocity 超声速
supersonic wave 超声波
superstructure 上层建筑
supertanker 超级油船;超大型油船
supervision 监督;监视
supervisory control desk 总控制台;总操纵台
supplement 补充;附录
supplementary 补充的;附加的
supplementary provision 补充规定
supplies 供应品
supply 供应;供电
supply diffuser 供风扩散器

supply ship 供应船
support 支持;支持物
support reaction 支承反力
supported 支承的
supported-supported beam 两端简
 支梁
supporting calculations 提供证明的
 计算书;验算书
supporting force 支持力
supporting industry 辅助工业;配套
 工业
supporting mud mat 防沉板;防沉垫
supporting surface 支承面
suppressor 抑制器;减弱器
surcharge 过重;装货过多;过充电;附
 加费
surf board 冲浪板
surface 表面(的);水面(的);面
surface cleanliness 表面清洁度
surface condition 水面状态 「量
surface displacement 潜艇水面排水
surface effect ship 表面效应船
surface endurance 水面续航力;水面
 自持力
surface friction 表面摩擦
surface integral (曲)面积分
surface irregularity 表面不平度
surface monitor 表面(污染)检测器
surface of constant pressure 等压
surface of fracture 断裂面 L面
surface of separation 分离面
surface of vortex 涡面
surface preparation 表面准备;表面
 处理
surface quality 表面质量
surface roughness 表面粗糙度
surface ship 水面舰船
surface smoothness 表面光洁度
surface speed 水面航行状态航速
surface stress 表面应力
surface temperature 表面温度
surface tension 表面张力
surface type unit 水面浮式钻井船
surface-piercing hydrofoil craft 浅

浸水翼艇;割划式水翼艇
surface-search 海面搜索
surface-to-underwater rocket-assis-
ted depth charge 舰对潜火箭助推
 深水炸弹
surface treatment 表面处理
surfacing 上浮;堆焊;镀面
surge 纵荡;喘振;浪涌
surplus 过剩
surplus valve 溢流阀
surveillance 监视;检验
survey 检验;(水文)测量;调查
survey fee 检验费
survey for certificate extension 证
 书展期检验
survey for retention of class 保持
 船级检验
survey report 检验报告
surveying ship 测量船
surveyor 验船师;检验员;海损鉴定员
surveyor's wheel 计距器;路程计;曲
 线仪
survival 残存(物);生存(者)
survival capability 残存能力
survival craft 救生筏艇
survival probability 生存概率
susceptible 敏感的
suspended rudder 吊舵;悬挂舵
suspended weight 吊悬载荷;吊悬货物
suspension 悬挂;中止
sustained 持续的
sustained vibration 等幅振动;非衰
 减振动
swallow 导缆孔;吞没
swamp (船)灌水下沉;浸水;沉没;沼泽
swan bow 鹅颈形首 L(地)
swash bulkhead 制荡舱壁
swash plate 制荡挡板
sway(ing) 横荡;横向漂移
sweal 船体水下部分清铲
sweat 结露
sweat damage 潮损
swedging 钢板上压筋
sweep 扫雷具;扫描;战斗巡弋;后掠(形)

sweep trace 扫描;(迹)线
sweep vessel 拖网船 [掠
sweepback 后掠(形);后掠角;使……后
sweeper 扫雷舰
sweepforward 前掠(形);前掠角;使……前掠
swell 涌;膨胀;鼓出体
swell scale 涌级
swelling sea 涌浪
swept-back wing 后掠机翼
swept-forward wing 前掠机翼
swerve 偏航;偏向
swim 漂浮;游泳
swimmer delivery vehicle 潜水员运行器
swing 船的(横摆);摆动;转向;振幅
swing fin 脚蹼
swinging davit 转动式吊艇柱
swinging staging 可移吊式脚手架
swinging strut 旋转支架
swirl 打旋;盘绕
switch 开关;电键;转换(器);接线器
switch board 配电板;交换台
switch key 转换开关
switch off 切断;断开
switch on 接通;接入
switch out 切断;断开
swivel 旋转接头;转体;转环
symbol 符号;记号;象征
symbolic language 符号语言
symmetric(al) 对称的

symmetric matrix 对称矩阵
symmetrical weld 对称焊缝
symmetry 对称;匀称
synchro 自整角机;同步传动(装置);同步的
synchrolift 同步升船装置
synchromotor 同步电动机
synchronism 同步
synchronization 同步
synchronous rolling 潜摇;同步横摇
synchronous vibration 谐振;共振
synoptic(al) chart 天气图
syntactic foam 复合泡沫塑料
synthesis 综合(法)
synthetic 合成的;综合的;合成物
synthetic natural gas 合成天然气
synthetic resin 合成树脂
synthetic wave 人造波
syntony 谐振;调谐
syringe 注油器
system 系统;体系;制度
system diagram 系统图
system engineering 系统工程
system for tieback of subsea wells 水下井口回接系统
system identification 系统识别
system of axes 坐标系
system of equations 方程组
systematic experiment of models 模型系列试验

T

tab 标签;调整片
table 表;目录;桌子;合
table of offsets 型值表
table of scantlings 构件尺寸表
table of tank capacities 液舱容量表
tablet 板;牌;块;药片
tabulation 列表;制成表格

tachograph 速度记录仪;转速(图)表
tachometer 转速仪;流速仪
tack 定位焊;平头钉
tack welding 定位焊;钉焊
tacked spot 定位焊(点)
tacker 定位焊焊工
tackle 滑车组;索具;船具

tackle block 复滑车;滑车组
tactics 战术
tag 标签;尾随
tail 尾部;尾翼;滑车固定索
tail production 末期产量
tail race 艇流
tail rope 尾索
tailshaft 艉轴
take-off 发射;起飞 「件
take-off condition 起飞状态; 起飞条
take-off speed 水翼航行速度; 起飞速
take-over 接收;接替;验收 「率
take-up unit 拉紧装置
tallow 下水油脂;牛油
tally 理货;标签;筹码
tally sheet 理货单
tallyman 理货员
tandem 串联的, 串列的
tandem dock 串联船坞
tandem method 串联(造船)法
tandem propeller 串列螺旋桨
tangential points line 切点线
tangential stress 切向应力
tangential velocity 切线速度
tank 液舱;柜;槽;(沉)箱;水池;浮筒
tank boundary effect 池壁影响
tank cleaning system 油舱清洗系统
tank cleaning vessel 净舱船, 洗舱船
tank gauge 液量计
tank heating system 货油加热系统
tank level indicator 舱柜液位指示器
tank scale 液舱表尺
tank side bracket 艇肘板
tank stabilizer 减摇水舱
tank test 水池试验;液舱密闭性试验
tank top 内底
tanker 油船, 液货船
tankship 油船
tantalum 钽
tap 龙头;旋塞;螺丝攻;丝锥
tap bolt 紧固螺钉
tap rivet 螺纹铆钉
tape 带;卷尺
tape puncher 纸带穿孔机

tape recording 磁带录音;磁带记录
taper 锥形;斜度;逐渐变细
taper joint 锥形接头
taper pin 锥形销;斜销
tapered pile 锥形桩
tapered wing 梯形机翼
taphole 塞孔;放液口
tappet 挺杆
tar 柏油;沥青;焦油
tare (货物)皮重,毛重;包装重量
target 目标,靶;指标 「索
target acquisition 捕获目标;目标搜
target control unit 目标控制器
target diving depth 设定潜水深度
target finding 目标测定
target seeking torpedo 自导鱼雷
target ship 靶船
target tracking 目标跟踪
tariff 运价表;关税单
tarpsaulin 防水布;帆布 「队
task force 特混舰队;机动舰队;战役编
taut 张紧的,绷紧的
taxi 滑行;出租汽车;出租快艇
Taylor quotient 速长比,泰勒比值
T-bar T型钢
T-beam T型梁
T-bulb 球缘T型钢 「头
T-coupling T型管,三通管,T形管接
T-cut T型切口
teak 柚木
team 队;群;组
teamwork 协同动作;联合;配合
tear-drop hull 水滴形艇体
technical and economical analysis
 技术经济论证
technical appraisal for product 产
 品技术鉴定(书)
technical design 技术设计
technical identification of product
 产品技术质量证明书
technical institute 工业专科学校;
 工艺学院;技术研究所
technical norms 技术标准;技术规格
technical specifications 技术说明书;

技术规格
technical supervision 技术管理; 技术监督
technical terms 专门(技术)名词; 术语
technician 技术人员; 技工; 技师
technique 技术; 技能; 方法
technological instruction 工艺规程
technological process 工艺过程
technology 工艺学; 技术
technology of hull construction 船体建造工艺
technology of metals 金属工艺学
tee T形钢; 三通管; T形接管
tee-beam T形梁, 丁字梁; T形波束
tee-bend T形弯头
tecm 浇铸; 涌现
teflon 聚四氟乙烯, 特氟隆
tele- [词头] 远, 远距离, 遥控, 电(视)
telearchics 无线电操纵飞行术
telechiric 远距离操纵的
telecommunication 电信
telecompass 远距离(无线电)罗经
telecontrol 遥控
telegram 电报
telegraph 电报(机); 传令钟, 车钟; 信号机
telegraphist 报务员
telegraphy 电报(学)
telemeter 测距仪; 遥测仪
telemetry 遥测学; 遥测技术
telemotor 遥控传动装置; 遥控马达
telephone 电话; 打电话
telephoto 传真电报(的)
teleplotter 电传绘图仪
teleprinter 电传打字机
teleran (= television radar air navigation) 电视雷达导航仪
telescope 望远镜
telescoped column 套筒式塔柱
telescopic arm 伸缩臂
telescopic column 伸缩筒, 伸缩柱
telescopic derrick 伸缩式轻便井架
telescopic joint 伸缩接头
telescopic leg 可伸缩支腿

telescopic load compensating arm 伸缩式载荷补偿臂
telescopic sight 光学瞄准 镜筒
teletype(writer) 电传打字机
television 电视
telex (= telegraph exchange) 电传
Telfer merit factor 泰尔费(推进性能)比优数
telltale (舵角)指示器; 监视装置; 信号装置; 示警
telltale hole 检查孔
telltale lamp 自动报警灯; 指示灯
telpher 天车; 高架缆车
temper 回火; 韧度
temperate zone 温带
temperature 温度
temperature stress 温差应力
tempering 回火处理
template (= templat) 样板; 模板; 底座, 垫板; 导管架
template batten 样板条
template structure 导管架结构(物)
template-type platform 导管架型平台; 基盘式平台
temporary working enclosure 临时(性)工作舱
tenacity 韧性; 粘性
tender 供应船; 投标; 易倾倒的; 软的
tenderness 易倾侧性; 柔软
tensile 张力的; 拉伸的
tensile load cell 张力传感器
tensile member 抗拉构件
tensile strain 拉伸应变
tensile strength 抗拉强度
tensile stress 抗应力
tensile test 抗拉试验, 拉伸试验
tensility 拉伸性能
tensimeter 压力计; 压强计
tensiometer 张力计; 伸长计
tension 拉力, 张力; 电压; 气压
tensioned riser 张力型立管; 张力型隔水管
tensioner 张力器
tension-leg platform 张力腿平台